

Solar Pack

EN - Installation instructions

FR - Installation instructions

DE - Installationsanleitung

ES - Instrucciones de instalación

EL - Οδηγίες εγκατάστασης

Contents

- 1. Introduction
- 2. Safety
 - 2.1 Safety and Responsibility
 - 2.2 Specific Safety Advice
- 3. Installation
 - 3.1 Determine Location of Solar Panel
 - 3.2 Mounting the Solar Panel
 - 3.2.1 Glass Mounting
 - 3.3 Battery State of Charge
 - 3.3.1 Battery Preparation
 - 3.4 Battery Tube Install Location
- 4. Connections
- 5. Commissioning
 - 5.1 Activation of Motor
- 6. Product In Use
 - 6.1 Normal Operation
 - 6.2 Excessive Energy Use
- 7. Window Application Tables & Guidelines
- 8. Solar Pack Performance Tables & Solar Zones

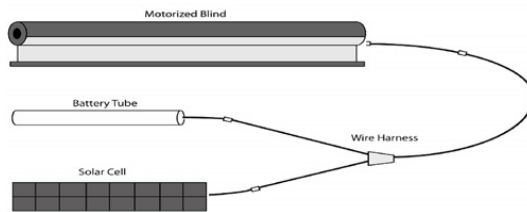
1. Introduction

The Solar Pack is a group of components that work in unison as a long life energy source for Somfy 12 Volt WireFree™ motors.

This Product is designed for indoor use only.

Contents of the Pack include:

- (1) Solar Panel in Bezel
- (1) Battery Tube with NiMH Battery Installed
- (1) Wire Harness
- (1) Glass-Mount Adhesive
- (1) Alcohol wipe
- (1) Instructions



Note: This product is designed to meet the energy requirements of Somfy 12 Volt WireFree™ Motor applications. DO NOT exceed the following:

- A. Maximum Torque and blind dimensions. See motor data sheets / instruction Manuals.
- B. Solar Pack Performance Tables (see Section 8).




2. Safety

2.1 Safety and Responsibility

Before installing and using this product, please read the installation guide carefully. It is recommended that Solar Pack be installed by a professional motor installer, for whom these instructions are intended.

Care must be taken for both new and existing installations due to the physical mounting location of the motorized window covering - likely at the top of an interior window. Consequently, pay attention to your personal safety in regards to proper use of ladders. Care must also be taken to not drop hand tools or Solar Pack components from an extended height.

Any usage outside of applications defined by Somfy constitutes noncompliance, and is therefore not covered by the warranty. In this event, as for all usage not consistent with the instructions given herein, Somfy accepts no responsibility for harm or damage. Never begin installing without first checking the compatibility of this product with the associated equipment and accessories.

Power Sources for 12 Volt WireFree™ Motors				
WireFree™ Motor	12 Volt	Battery Wand	Battery Tube	Solar Pack
Roll Up RTS		✓	✓	✓
Roll Up IR		✓	✓	✓
Tilt RTS		✓	✓	✓
Tilt IR		✓	✓	✓
Cord Lift RTS		✓	✓	✓

2.2 Specific Safety Advice

- 1) Never pierce the solar panel or its bezel frame.
- 2) Never put anything onto the solar panel (risk of scratching or breakage), especially during installation.
- 3) Once installed, never subject the wire harness or other components to strain, pinching, or cutting caused by moving objects.
- 4) Dispose of electronic components and batteries in accordance with local laws. Do not incinerate.
- 5) Never immerse this product in liquid (s).
- 6) Avoid Impacts
- 7) Do Not Recharge the battery with any charger other than a Somfy Solar Pack Charger.



The solar panel is a fragile part. Do not drop it. If Dropped, do not install as damage may not be visibly detectable and reduced performance may occur. Refer to the Instruction Manual or Contact your Somfy Representative.

3. Installation

3.1 Determine Location of Solar Panel

The solar panel must always be installed indoors, directly against the window glass so as to allow as much natural light as possible to reach the panel.

Caution! Never install the solar panel on any window glass allowing less than 65% light transmission (including Low E glass and/or window tinting), or obstructed by a window pane or bug screen. Always leave the photovoltaic cells unobstructed, do not put anything in front of them.

The three components which make up the Solar Pack must be installed on the same side as the WireFree™ motor.

Somfy recommends that all components be fitted systematically in order that all components may be connected to the wire harness easily, and that the wire harness does not interfere with the free movement of the interior window covering.

Please Refer to the Solar Pack Performance Tables Section 8.0 to confirm proper usage per blind and window orientation.

3.2 Mounting the Solar Panel.

Caution! It is imperative that window hardware or framing does not collide with the solar panel!

Careful! Do not damage the wire harness cables during installation.

Determined the position of the solar panel (against window, within reach of wire harness) prior to application of 2-sided tape to insure proper adhesion the first time.

3.2.1 Glass Mounting

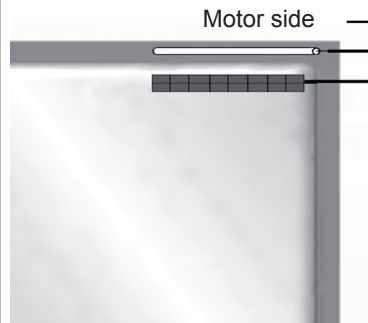
Caution! To insure a secure adhesive hold over a long period, prepare the inside window glass prior to mounting the solar panel.

Important! The adhesive tape should never be touched directly with fingers (or other contaminates) prior to adhesion.

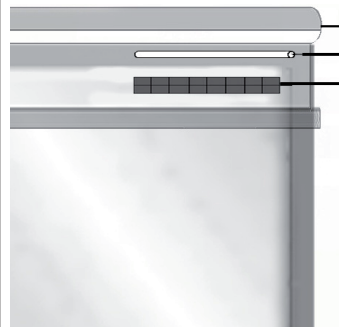
- 1) Clean solar panel bezel corners and window area with alcohol prep pad. Let dry for two minutes.
- 2) On a table, with the solar panel facing up, apply the 2-sided adhesive to four corners of the solar panel bezel.

Note: The tape is precut for your convenience in between the top (facer) and bottom (backer) liners. With your fingers, lift off each precut adhesive piece so that it remains attached to the "facer" material and the opposite side of the tape should then be released from the back liner. See Photo in Figure 1 and Figure 2.

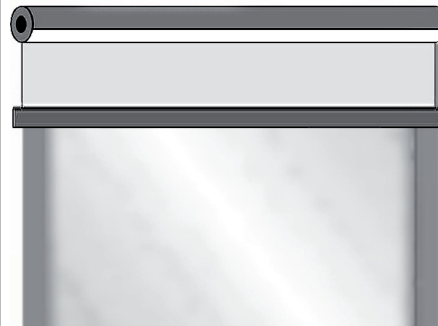
- 3) Remove the "facers" of the applied adhesive. Position the bezel with solar panel facing to outdoors, then press entire panel with firm, even pressure into the glass for 10- 15 seconds. The panel is now supported by the adhesive to glass bond but will require 24 hours of cure time to allow full strength characteristics. Do not disturb during this period.



Battery Tube:
Located near the top of the window frame and near the motor side. May be hidden from view.

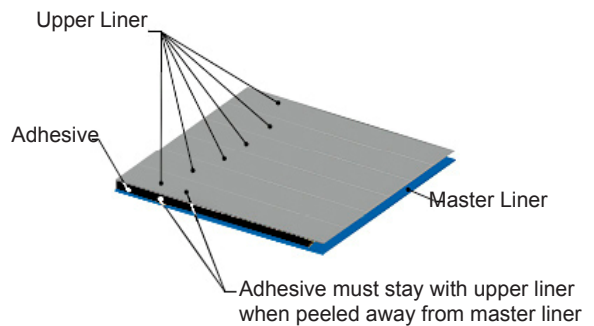


Panel:
Located near the top of the window frame and near the motor side. When fully open, shade or fascia may help conceal panel from inside view.



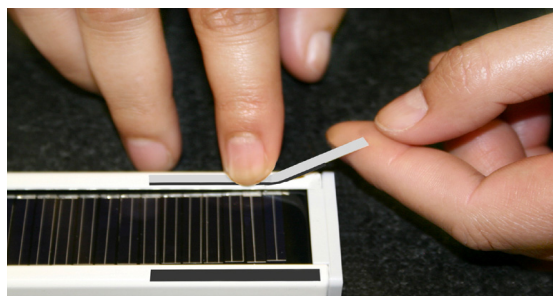
Installed:
When fully open, shade or fascia may help conceal Solar Pack from inside view. Wire Harness is tucked away.

Figure 1.
Glass Mount Adhesive



Adhesive must stay with upper liner when peeled away from master liner

Figure 2.
Apply to all 4 corners



3.3 Battery State of Charge

The Battery is shipped from the factory inside the battery tube with a partial charge only.

3.3.1 Battery Preparation

Have a service professional fully charge the battery using the compatible Somfy Solar Pack Rapid Charger (REF#9017248 - Solar Pack Charger).

Important! Refer to Solar Pack Wall Charger Instructions.
Caution! Use of another battery charger is a safety hazard, is prohibited and voids the Somfy Warranty. Disconnect from AC wall receptacle upon completion of charge.

Caution! Battery must be fully charged prior to installation. Do not exceed 5 days from time of 100% charge to installation or performance may not be met.

Caution! If the latest charging date of the battery exceeds 6 months, please don't install the battery and your installer for a new battery.

3.4 Battery Tube Install Location

Once conditioned with a pre-charge, the battery tube assembly can be secured and hidden from view either behind, inside or next to the window covering product hardware.
 The battery tube is compatible with Somfy Mounting Clips designed for Shangri-La (REF# 9013266) & Silhouette (REF#9013264) window covering products.

For outside of head rail mounting, optional battery tube wall mounting clips are available (REF#9013263) for either vertical or horizontal positioning.

For blinds with box head rails, room may exist to place the battery inside the rail without interference.



Caution! If installing the battery vertically, always position it with the cable output upwards to reduce unrestrained wire from catching the shade.



4. Connections

Caution! The wiring harness connecting the Solar Pack components must be protected from the movement of the motorized window covering.

Caution! Do not change the configuration of this system to include different connectors.

- 1) Connect the wire harness to the motor.
- 2) Connect the solar panel to the wire harness
- 3) Connect the battery tube to the wire harness

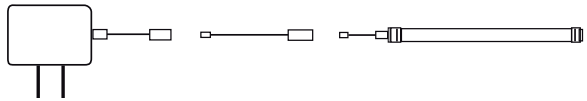
5. Commissioning

5.1 Activation of Motor

If the Solar Pack is being installed as an upgrade to an existing Somfy WireFree™ motorized shade installation, there is no need to reprogram the motor.

If the Solar Pack is being installed with a new Somfy WireFree™ motor, follow the motor installation guide.

Solar Pack Charger (REF# 9017248)
 -sold separately.



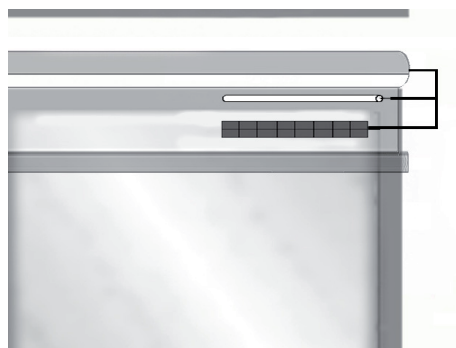
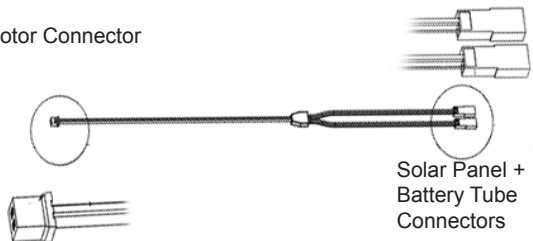
SOLAR PACK BATTERY TUBE MOUNTING CLIPS (OPTIONAL)

WALL MOUNT CLIPS REF#9013263	Shangri La Mount Clips REF# 9013266	Silhouette Mounting Clips REF# 9013264
Horizontal or Vertical Wall Mounting	Headrail Mounting	Headrail Mounting



Vertical Battery Tube connector orientation

Motor Connector



Standard Installation Plan of Roll-Up Shade.

6. Product in Use

6.1 Normal Operation

After commissioning, the battery is trickle-charged by electrical energy generated by the solar panel. The energy is stored in the high capacity NiMH battery (acting like a reservoir) and the system provides uninterrupted service through many climatic seasons. It is normal for the battery to gain more energy in summer as compared to winter – the Solar Panel converts the intensity of light to energy upon availability.

6.2 Excessive Energy Use



Caution! If daily motor activations exceed recommended cycles per day as stated in the Solar Pack Performance Chart, the solar panel will not be able to “replenish” the battery as designed.

If the motorized shade does not operate due to an excessively diminished battery, the battery may require a full recharge by a Somfy Service provider. If the battery no longer provides adequate power to operate your motor, a freshly charged replacement battery & tube assembly may be ordered from your Somfy dealer (REF#9015624) and there is no need to replace any other Solar Pack components.

7 Window Application Tables & Guidelines

Window Type					
	SINGLE OR DOUBLE PANE OK	LIGHT TRANSMISSION 65% OR GREATER	WINDOW TINTING	INSIDE WINDOW ONLY	
Moving Window					
	FIXED WINDOW	DOUBLE HUNG	SLIDING	CASEMENT	
	Concern	Clean Install	Caution: Avoid Panel Collision	Caution: Avoid Panel Collision	Caution: Panel Movement Will tug or tear Harness
	Suggestions		Limit Screw in track	Limit Screw in Track	Cable tie near corner

Avoid		
	AWNINGS OR DEEP ROOF EAVES	WINDOW DIVIDERS OVERLAPPING SOLAR PANEL
Avoid		
	VEGETATION BLOCKING LIGHT	BUG SCREENS

8 Solar Pack Performance Tables & Solar Zones (P22)

Steps to determine Solar Zone:

- 1a. Choose city or region on map based on map color.
- 1b. Choose closest city from tables provided.
2. Identify corresponding solar zone in the chart.
3. Determine window orientation (facing out north, south, east or west).
4. Determine shade drop.
5. Apply data to chart. Cross reference for answer.

NOTE: 1 cycle = 1 Up / 1 Down movement. Do not exceed listed specification.

SOLAR PACK TROUBLESHOOTING		
During Installation	The motor does not work	1. Verify wires have secure connection, and that wires are not cut. 2. Verify battery has been charged to 100%. 3. See Troubleshooting Section of Specific Motor (Roll-Up, Cord-Lift, or Tilt User Manual).
	Solar Panel does not adhere to glass after initial application.	1. Remove panel and adhesive. Clean glass with glass prep pad. Dry. Apply new adhesive as directed.
	Sliding window collides with solar panel after mounting.	1. Install a window bumper to prevent collision. 2. Install optional solar panel mounting bracket.
	Solar Pack loses charge BEFORE 3-5 years of use.	1. Contact Service provider to recharge battery to 100%. 2. Review Solar Pack Performance Chart & Section 7.0 Window Application Tables & Guidelines.
After Installation	Solar Pack loses charge AFTER 3-5 years.	Purchase fully charged replacement Solar Pack Battery from your Somfy Reseller REF #9015624.

Sommaire

1. Introduction
2. Sécurité
 - 2.1 Sécurité et responsabilité
 - 2.2 Consignes spécifiques de sécurité
3. Montage
 - 3.1 Déterminer l'emplacement du panneau solaire.
 - 3.2 Installer le panneau solaire.
 - 3.2.1 Installation sur la vitre
 - 3.3 Niveau de charge de la batterie
 - 3.3.1 Préparation de la batterie.
 - 3.4 Installation du tube batterie.
4. Connexions
5. Mise en service
 - 5.1 Activation du moteur
6. Produit en fonctionnement.
 - 6.1 Fonctionnement normal.
 - 6.2 Utilisation excessive.
7. Configuration d'applications
8. Tableau de performance du Solar Pack & Zones de soleil.

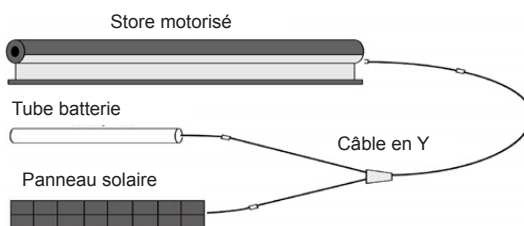
1. Introduction

Le Solar Pack est un groupe de composants qui fonctionnent ensemble comme source d'énergie de longue durée pour les moteurs WireFree™ 12 Volts de Somfy.

Ce produit est destiné à un usage intérieur uniquement.

Contenu du pack:

- (1) Panneau solaire
- (1) Tube batterie avec une batterie NiMH
- (1) Câble en Y
- (1) Adhésif pour la fixation du panneau solaire
- (1) Chiffon d'alcool
- (1) Notice



Note: Ce produit est développé pour satisfaire les besoins en énergie des moteurs Somfy 12 Volt WireFree™. Ne dépassez pas ce qui suit :

- A. Le couple maximum et les dimensions du store. Voir les données techniques et la notice d'installation du moteur.
- B. Le tableau de performance du Solar Pack (Voir Section 8).

2. Sécurité

2.1 Sécurité et responsabilité

Avant d'installer et d'utiliser ce produit, veuillez lire attentivement cette notice d'installation.

Il est recommandé que le Solar Pack soit installé par un professionnel de la motorisation auquel cette notice est destinée.

Une attention particulière doit être prise pour toute installation nouvelle ou existante due à la localisation du store motorisé - probablement au dessus d'une fenêtre intérieure.

Faire attention et utiliser une échelle appropriée.

Faite aussi attention à ne pas faire tomber d'outils ou le Solar Pack d'une hauteur excessive.

Toute utilisation hors du domaine d'application défini par Somfy est non conforme et ne serait pas couverte par la garantie.

Dans une telle éventualité, comme pour toute l'utilisation non compatible aux instructions données ci-dessus, Somfy n'accepte aucune responsabilité de dommages.

Avant toute installation, vérifier la compatibilité de ce produit avec les équipements et accessoires associés.

Alimentation pour Moteurs 12 Volt WireFree™				
WireFree™ Moteur	12 Volt	Batterie	Tube Batterie	Solar Pack
Roll Up RTS		✓	✓	✓
Roll Up IR		✓	✓	✓
Tilt RTS		✓	✓	✓
Tilt IR		✓	✓	✓
Cord Lift RTS		✓	✓	✓

2.2 Consignes spécifiques de sécurité

- 1) Ne jamais percer le panneau solaire ou son encadrement.
- 2) Ne jamais poser d'objet sur le panneau solaire (risque de rayures ou de casse), particulièrement durant le montage.
- 3) Une fois installé, ne jamais soumettre le câble ou un autre composant à une traction, un pincement ou une coupure par un autre objet.
- 4) Débarrassez-vous des composants électroniques et des batteries selon les lois locales. Ne pas incinérer.
- 5) Ne jamais immerger le produit.
- 6) Éviter les chocs
- 7) Ne pas recharger la batterie avec un autre chargeur que le chargeur du Somfy Solar Pack.



Le panneau solaire est un composant fragile. Ne pas le faire tomber. S'il est tombé, ne pas l'installer. Les dommages peuvent ne pas être visible et réduiraient les performances du produit.

Se référer à la notice d'installation ou contacter votre représentant Somfy.

3. Montage

3.1 Déterminer l'emplacement du panneau solaire

Le panneau solaire doit toujours être installé à l'intérieur, directement contre la vitre, afin de permettre au maximum de lumière d'atteindre le panneau.



Attention! N'installez jamais le panneau solaire sur un verre de fenêtre permettant moins de 65% de transmission de la lumière (y compris verre faible émissivité et/ou fenêtre teintée), ou obstrué par un cadre de fenêtre ou une moustiquaire. Laissez toujours les cellules photovoltaïques dégagées, ne rien placer devant.

Les 3 éléments qui composent le Solar Pack doivent être installés du même côté que le moteur WireFree™.

Somfy recommande que tous les éléments soient systématiquement montés de façon à ce que ceux-ci soient facilement connectés au câble sans que celui-ci n'interfère avec le mouvement de la fenêtre.

Veuillez se référer au tableau de performance du Solar Pack section 8.0 pour confirmer l'utilisation appropriée par store et par orientation de fenêtre.

3.2 Installer le panneau solaire.



Attention! Il est impératif que les accessoires ou l'encadrement de la fenêtre ne heurtent pas le panneau solaire.

Attention! Ne pas endommager le câble durant le montage.

Déterminer la position du panneau solaire (contre la fenêtre, selon la portée du câble) avant l'application du ruban adhésif double face afin d'assurer une bonne adhérence dès la première fois.

3.2.1 Installation sur la vitre



Attention! Pour assurer une bonne adhérence sur une longue période, nettoyer l'intérieur de la vitre avant de monter le panneau solaire.

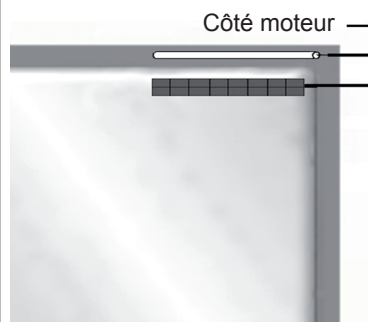
Important! La partie adhésive du ruban ne doit pas être touchée directement avec les doigts avant la fixation.

1) Nettoyer les coins de l'encadrement du panneau solaire et de la fenêtre avec le chiffon d'alcool. Laisser sécher 2 minutes.

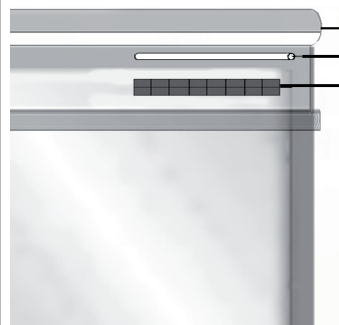
2) Sur une table, avec le panneau solaire face en haut, appliquer le ruban adhésif double face aux 4 coins de l'encadrement.

Note: Le ruban adhésif est prédécoupé entre le revêtement du dessus (face) et du dessous (appui). Enlevez chaque morceau adhésif prédécoupé de sorte qu'il demeure attaché au revêtement du dessus; le côté opposé du ruban adhésif devrait être détaché du dessous. Voir photos Figure 1 et Figure 2.

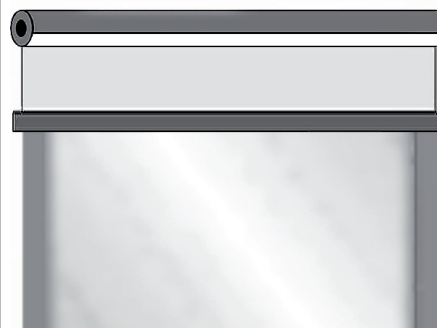
3) Enlever le revêtement du dessus de l'adhésif
Placez l'encadrement avec le panneau solaire faisant face à l'extérieur, puis pressez fermement le panneau. Maintenez la pression sur le verre pendant 10 - 15 secondes. Le panneau est maintenu en contact avec le verre par l'adhésif mais il aura besoin de 24 heures pour permettre un maintien optimum. Ne pas toucher le panneau au cours de cette période.



Tube Batterie:
Situé proche du dessus du châssis de fenêtre et du côté moteur. Peut être caché de la vue.



Panneaux solaire:
Situé proche du dessus du châssis de fenêtre et du côté moteur. Quand le store est complètement ouvert il peut aider à cacher le panneau depuis l'intérieur.



Installer:
Quand le store est complètement ouvert il peut aider à cacher le panneau depuis l'intérieur. Le fil est replié.

Figure 1.
Adhésif de fixation sur la vitre

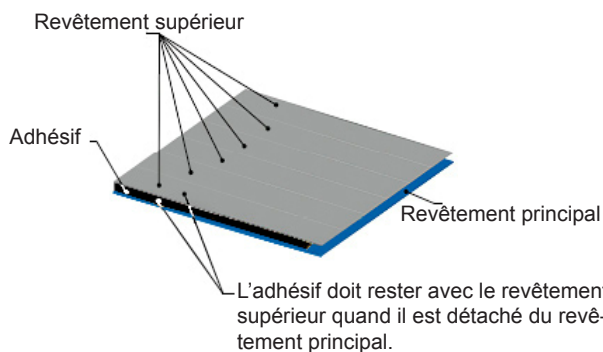
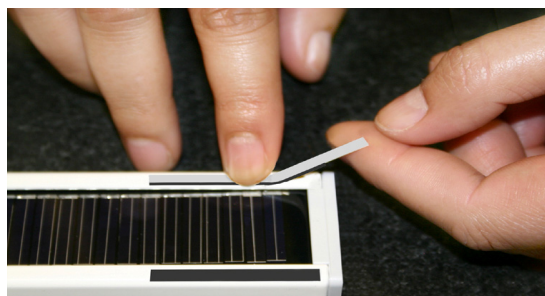


Figure 2.
Appliquer aux 4 coins



3.3 Niveau de charge de la batterie

La batterie est livrée placée dans le tube batterie avec une charge partielle.

3.3.1 Préparation de la batterie

Faite charger complètement la batterie par un professionnel en utilisant le chargeur rapide Somfy pour Solar Pack (REF#9017248 - Chargeur Solar Pack).



Important! Se référer aux instructions du Chargeur Solar Pack
Attention! L'utilisation d'un autre chargeur de batterie est interdite et annule la garantie de Somfy.
Déconnecter de la prise une fois la charge effectuée. La batterie doit être complètement chargée avant de l'installer. Ne pas dépasser 5 jours entre une charge à 100% et l'installation ou les performance ne peuvent être garantie.

3.4 Installation du tube batterie

Une fois chargé, le tube batterie peut être fixé proche du store motorisé.

Le tube batterie est compatible avec les clip de fixation Somfy conçus pour les produits Shangri-La (REF# 9013266) & Silhouette (REF#9013264)

Pour un montage à l'extérieur du caisson, des clips de fixation mural sont disponibles (REF#9013263) pour un montage vertical ou horizontal.

Pour les stores avec un caisson, une place peut exister pour placer la batterie à l'intérieur sans interférence.



Attention! Si l'installation de la batterie est verticale, toujours placer la sortie du câble vers le haut pour éviter que le câble ne soit accroché par le store.

4. Connections



Attention! Le câble en Y reliant les composant du Solar Pack doit être protégé des mouvements du store motorisé.
Attention! Ne changez pas la configuration de ce système pour inclure différents connecteurs.

- 1) Connecter le câble en Y au moteur.
- 2) Connecter le panneau solaire au câble en Y.
- 3) Connecter le tube batterie au câble en Y.

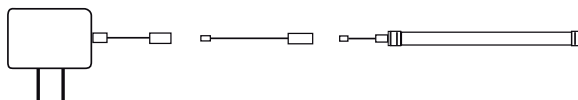
5. Mise en service

5.1 Activation du moteur

Si le Solar Pack est installé en tant que modernisation d'un store motorisé par un moteur WireFree™ Somfy il n'est pas nécessaire de reprogrammer le moteur.

Si le Solar Pack est installé avec un nouveau moteur WireFree™ de Somfy, suivre la notice d'installation du moteur.

Chargeur Solar Pack (REF# 9017248)
-Vendu séparément.



CLIPS DE FIXATION POUR LE TUBE BATTERIE DU SOLAR PACK (OPTIONEL)

Clips de fixation mural
REF#9013263



Fixation horizontale ou
verticale

Clips de fixation Shangri La
REF# 9013266



Montage sur caisson

Clips de fixation
Silhouette

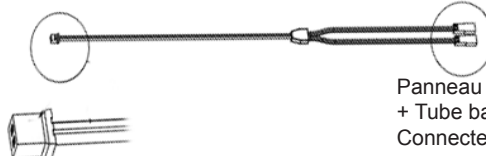


Montage sur caisson

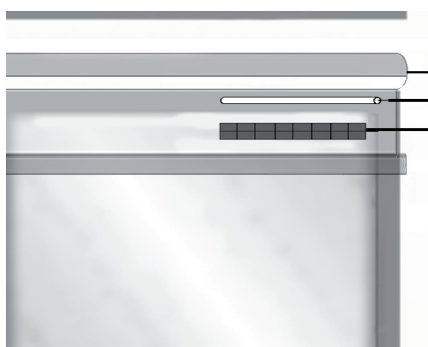


Orientation du connecteur pour une installation verticale du tube batterie.

Connecteur
Moteur



Panneau solaire
+ Tube batterie
Connecteurs



Installation standard pour un store rouleau.

6. Produit en usage

6.1 Operation Normale

Après la mise en service, la batterie est chargée doucement par l'énergie électrique générée par le panneau solaire. L'énergie est stockée dans la batterie NiMH (agissant comme un réservoir) et le système fournit un service ininterrompu au travers des différentes saisons. Il est normal que la batterie gagne plus d'énergie en été qu'en hiver. Le panneau solaire converti l'intensité lumineuse en énergie disponible.

6.2 Utilisation excessive



Attention! Si l'utilisation quotidienne du moteur dépasse le nombre de cycles quotidiens recommandés dans le tableau de performance du Solar Pack, le panneau solaire ne pourra pas « compléter le niveau » de la batterie comme conçu.

Si le store motorisé ne fonctionne pas en raison d'une batterie fortement déchargée, la batterie peut nécessiter une recharge complète par un installateur Somfy.

Si la batterie ne fournit plus suffisamment de puissance pour alimenter le moteur, une batterie et un tube batterie de remplacement peuvent être commandés auprès de votre revendeur Somfy (REF#9015624) et il n'y a aucun besoin de remplacer un autre composant du Solar pack.

7 Configuration d'applications

Type de fenêtre		 <small>World's Best Window Co. Minimum 2007 Approved Supplier of Solar Pack Product No. 9015624</small>		
	SIMPLE OU DOUBLE VITRAGE OK	TRANSMISSION DE LA LUMIERE 65% OU PLUS	FENÊTRE TEINTÉE INTERDITE	À L'INTÉRIEUR DE LA FENÊTRE UNIQUEMENT
fenêtre				
	FENÊTRE FIXE	DOUBLE HUNG	COULISANTE	À OUVERTURE CENTRALE
Concerne	Nettoyer l'installation	Attention: Eviter la collision avec le panneau solaire	Attention: Eviter la collision avec le panneau solaire	Attention: Le mouvement des ouvrant peu étirer ou déchirer le câble.
Suggestions		Une vis de blocage	Une vis de blocage	Un serre câble proche du coin.

Évitez		
	STORE OU PROFOND DÉBORD DE TOIT	NE PAS PLACER LE SOLAR PACK DERRIÈRE UN CROISILLON
Évitez		
	VEGETATION BLOQUANT LA LUMIÈRE	MOUSTIQUAIRE

8 Tableau de performance du Solar Pack & Zones de Soleil (P22)

Étapes pour déterminer sa zone de soleil :

- 1a. Choisir une ville ou une région sur la carte couleur.
- 1b. Choisir la ville la plus proche sur le tableau fourni.
2. Identifier la zone de soleil correspondante dans le diagramme.
3. Déterminer l'orientation de la fenêtre (face nord, sud, est ouest).
4. Déterminer la hauteur du store.
5. Appliquer les données au diagramme. Croiser les référence pour la réponse.

NOTE: 1 cycle = 1 montée / 1 descente. Ne pas dépasser les spécifications listées.

SOLAR PACK DÉPANNAGE		
Durant l'installation	Le moteur ne fonctionne pas	1. Verify wires have secure connection, and that wires are not cut. 2. Verifier que la batterie a été chargée à 100%. 3. Se référer à la section Dépannage du moteur (Roll-Up, Cord-Lift, ou Tilt Notice d'installation).
	Le panneaux solaire n'adhère pas à la fenêtre après le 1er appuis.	1. Enlever le panneau et les adhésifs. Nettoyer la vitre avec le chiffon d'alcool et appliquer de nouveaux adhésifs.
	La fenêtre coulissante entre en collision avec le panneau solaire après l'installation.	1. Installer un bloque fenêtre pour éviter la collision. 2. Installer les équerres optionnelles pour le panneau solaire.
	Le Solar Pack se décharge avant 3-5 ans d'utilisation.	1. Contacter votre fournisseur pour recharger la batterie à 100%. 2. Revoir le diagramme de performance du Solar Pack & la section 7.0 Configuration d'applications
Après l'installation	Le Solar Pack se décharge après 3-5 ans d'utilisation.	Racheter une batterie complètement chargée chez votre revendeur REF #9015624.

Inhaltsverzeichnis

- | | |
|--|---|
| <ul style="list-style-type: none"> 1. Einleitung 2. Sicherheitshinweise <ul style="list-style-type: none"> 2.1 Sicherheit und Gewährleistung 2.2 Spezifische Sicherheitshinweise 3. Installation <ul style="list-style-type: none"> 3.1 Festlegung des Installationsortes für das Solarpaneel 3.2 Befestigung des Solarpanels <ul style="list-style-type: none"> 3.2.1 Befestigung an der Scheibe 3.3 Ladestand der Batterie <ul style="list-style-type: none"> 3.3.1 Vorbereitung der Batterie 3.4 Anordnung des Batterierohrs | <ul style="list-style-type: none"> 4. Anschlüsse 5. Inbetriebnahme <ul style="list-style-type: none"> 5.1 Aktivierung des Antriebs 6. Betrieb des Produkts <ul style="list-style-type: none"> 6.1 Normalbetrieb 6.2 Zu starker Stromverbrauch 7. Übersicht und Hinweise zur Montage an Fenstern 8. Solar Pack-Leistungstabellen & Strahlungszonen |
|--|---|

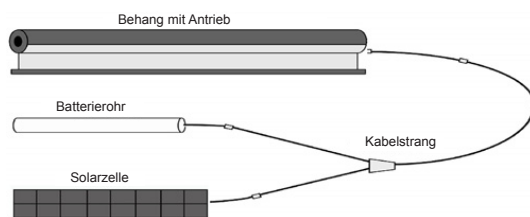
1. Einleitung

Das Solar Pack besteht aus mehreren Komponenten, die zusammen 12 Volt WireFree™-Antriebe von Somfy dauerhaft mit Strom versorgen.

Das Produkt eignet sich nur für die Verwendung in geschlossenen Räumen.

Lieferumfang:

- (1) Solarpaneel in Rahmen
- (1) Batterierohr mit NiMH-Batterie
- (1) Kabelstrang
- (1) Klebestreifen zur Befestigung an Glasflächen
- (1) Alkohol-Wischtuch
- (1) Anleitung



Hinweis: Dieses Produkt wurde auf den Strombedarf von Anwendungen mit 12 Volt WireFree™-Antrieben von Somfy ausgelegt. Folgende Werte DÜRFEN NICHT überschritten werden:

- A. Maximales Drehmoment und Abmessungen des Behangs. Siehe die Datenblätter / Gebrauchsanleitungen des Antriebs.
- B. Solar Pack-Leistungstabellen (siehe Kapitel 8).

2. Sicherheitshinweise

2.1 Sicherheit und Gewährleistung

Lesen Sie vor der Montage und Nutzung dieses Produktes die Installationsanleitung sorgfältig durch.

Wir empfehlen, das Solar Pack von einem professionellen Antriebsinstallateur installieren zu lassen. Für diesen ist diese Anleitung gedacht.





Wegen der Einbaulage des Fensterschutzes mit Antrieb - meist an der inneren Oberkante des Fensters - ist bei neuen und bestehenden Installationen besondere Vorsicht geboten.

Achten Sie deshalb bei der Verwendung von Leitern besonders auf Ihre eigene Sicherheit.

Lassen Sie Handwerkzeuge oder Komponenten des Solar Packs nicht aus größeren Höhen fallen.

Jede Verwendung, die nicht dem von Somfy vorgegebenen Anwendungsbereich entspricht, gilt als nicht bestimmungsgemäß und wird deshalb von der Garantie nicht gedeckt. Im Falle einer nicht bestimmungsgemäßen Verwendung, wie auch bei Nicht-Befolgung der Hinweise in dieser Anleitung, entfällt die Haftung und Gewährleistungspflicht von Somfy.

Vor der Installation muss die Kompatibilität dieses Produkts mit den dazugehörigen Ausrüstungs- und Zubehörteilen geprüft werden.

Stromquellen für 12 Volt WireFree™-Antriebe				
WireFree™ Antrieb	12 Volt	Batteriestab	Batterierohr	Solar Pack
Roll Up RTS		✓	✓	✓
Roll Up IR		✓	✓	✓
Tilt RTS		✓	✓	✓
Tilt IR		✓	✓	✓
Cord Lift RTS		✓	✓	✓

2.2 Spezifische Sicherheitshinweise

- 1) Das Solarpaneel oder sein Rahmen dürfen nicht durchbohrt werden.
- 2) Auf dem Solarpaneel nie etwas ablegen (Gefahr des Verkratzens oder Bruchs), insbesondere bei der Installation.
- 3) Nach der Installation dürfen die Kabel oder andere Komponenten durch sich bewegende Objekte weder gespannt, eingeklemmt noch durchtrennt werden.
- 4) Elektronische Komponenten und Batterien müssen nach den örtlich geltenden Vorschriften entsorgt werden. Sie dürfen nicht verbrannt werden.
- 5) Das Produkt darf nicht in Flüssigkeiten getaucht werden.
- 6) Vermeiden Sie Stöße!
- 7) Die Batterie darf nur mit dem speziellen Somfy Solar Pack-Ladegerät geladen werden.



Das Solarpaneel ist zerbrechlich. Lassen Sie es nicht fallen. Ist es Ihnen heruntergefallen, installieren Sie es nicht, da unsichtbare Schäden die Leistung beeinträchtigen können.

Weitere Informationen können Sie der Bedienungsanleitung entnehmen oder wenden Sie sich an Ihren Somfy-Vertreter.

3. Installation

3.1 Festlegung des Installationsortes für das Solarpaneel

Das Solarpaneel muss immer auf der Raumseite und direkt am Fensterglas installiert werden, damit so viel natürliches Licht wie möglich auf das Paneel fallen kann.



Vorsicht! Installieren Sie das Solarpaneel nie hinter Fensterglas mit einer Lichtdurchlässigkeit von weniger als 65 % (z.B. Wärmeschutzglas und/oder getönte Scheiben) oder verdeckt von einer anderen Fensterscheibe oder einem Fliegenschutzgitter. Die Photovoltaikzellen immer schattenfrei halten, nichts davor stellen oder anbringen.

Die drei Komponenten, aus denen das Solar Pack besteht, müssen auf derselben Seite wie der WireFree™ -Antrieb installiert werden.

Somfy empfiehlt, alle Komponenten so anzuordnen, dass eine einfache Kabelverbindung zwischen den Komponenten möglich ist und sichergestellt ist, dass die Kabel nicht mit dem sich frei bewegenden inneren Behang in Konflikt kommen kann.

Bitte prüfen Sie anhand der Solar Pack-Leistungstabellen in Kapitel 8.0, ob der Behang und die Ausrichtung des Fensters den Anforderungen entsprechen.

3.2 Befestigung des Solarpanels



Vorsicht! Fenster oder Fensterrahmen dürfen das Solarpaneel unter keinen Umständen streifen oder dagegen stoßen!

Achtung! Beschädigen Sie bei der Installation nicht die Kabel.

Legen Sie die genaue Lage des Solarpaneels (in Bezug auf das Fenster und in Reichweite der Anschlusskabel) fest, bevor Sie das doppelseitige Klebeband anbringen, denn nur beim ersten Ankleben ist die volle Haftkraft gewährleistet.

3.2.1 Befestigung an der Scheibe



Vorsicht! Damit Sie sich auf eine dauerhafte Klebewirkung verlassen können, müssen Sie die raumseitige Fensterscheibe vor der Montage des Solarpaneels vorbereiten.

Wichtig! Das Klebeband sollte vor dem Festkleben nie mit den Fingern (oder anderen Verunreinigungen) in Berührung kommen.

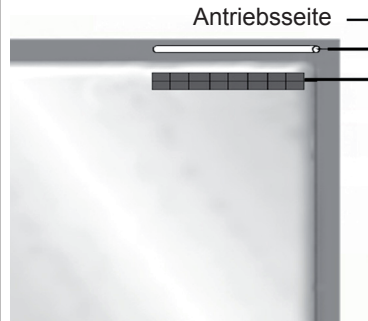
1) Reinigen Sie die Ecken des Solarpaneelrahmens und den Fensterbereich mit dem alkoholgetränkten Wischtuch. Lassen Sie beides 2 Minuten lang trocknen.

2) Legen Sie das Solarpaneel mit der Vorderseite nach oben auf einen Tisch und bringen Sie das doppelseitige Klebeband an den vier Ecken des Solarpaneelrahmens an.

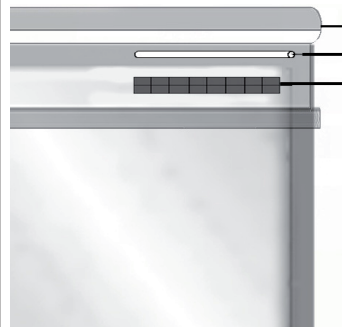
Hinweis: Das Band ist zur leichteren Handhabung zwischen der oberen (Deckschicht) und unteren (Trägerschicht) Schutzfolie vorgeschritten. Heben Sie mit den Fingern die einzelnen vorgeschrittenen Klebestücke ab, sodass sie an der oberen Schutzfolie haften bleiben – und lösen Sie sie dann von der unteren Folie. Siehe Foto in Abbildung 1 und Abbildung 2.

3) Entfernen Sie die nach dem Ankleben die obere Schutzschicht von den Klebestreifen.

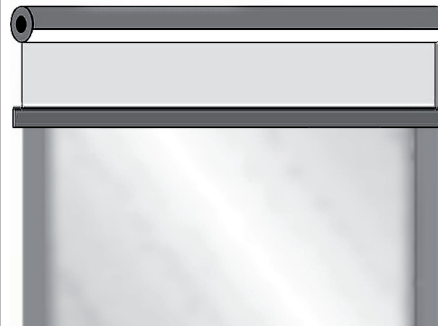
Setzen Sie den Rahmen mit dem nach außen weisenden Solarpaneel an der Scheibe an und drücken Sie das gesamte Paneel 10-15 Sekunden lange fest und gleichmäßig gegen das Glas. Das Paneel haftet jetzt mit den Klebestreifen am Glas, bis zum Eintritt der vollständigen Haftkraft vergehen jedoch noch 24 Stunden. Lassen Sie es solange ungestört.



Batterierohr:
Anordnung oben am Fensterrahmen, auf der Seite und in der Nähe des Antriebs. Kann verdeckt angebracht werden.



Panel:
Anordnung oben am Fensterrahmen, auf der Seite und in der Nähe des Antriebs. Im geöffneten Zustand kann der Behang oder eine Blende das Panel von innen gesehen verdecken.



Installiert:
Im geöffneten Zustand kann der Behang oder eine Blende das Solar Pack von innen gesehen verdecken. Der Kabelstrang wird unauffällig verstaut.

Abbildung 1.
Klebestreifen zur Befestigung an Glasflächen

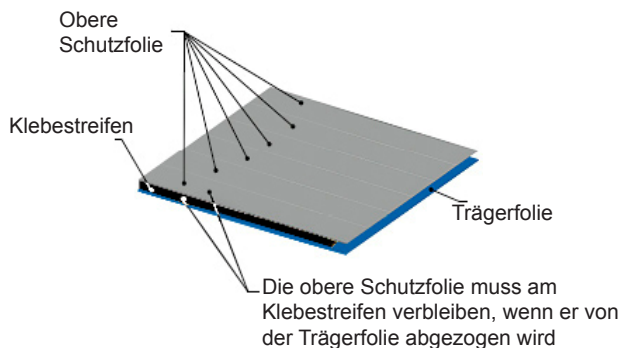
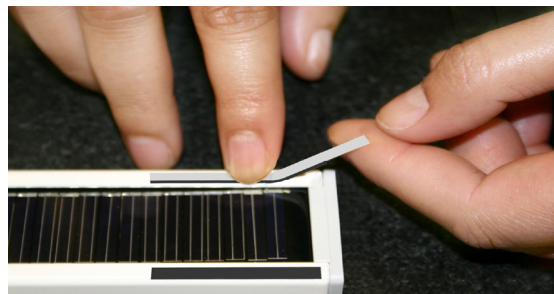


Abbildung 2.
An allen 4 Ecken anbringe



3.3 Ladestand der Batterie

Die Batterie wird im Werk vor dem Versand nur teilweise geladen.

3.3.1 Vorbereitung der Batterie

Lassen Sie die Batterie von einem Fachmann mit Hilfe des kompatiblen Schnellladegerätes für Solar Packs von Somfy (Best.-Nr. 9017248 - Solar Pack-Ladegerät) voll aufladen.



Wichtig! Beachten Sie die Gebrauchsanleitung des Solar Pack-Wandladegerätes.

Vorsicht! Die Verwendung eines anderen Ladegerätes stellt ein Sicherheitsrisiko dar, ist untersagt und führt zum Verlust der Somfy-Garantie. Trennen Sie die Batterie von der AC-Wandhalterung, wenn der Ladevorgang abgeschlossen ist. Die Batterie muss vor der Installation voll aufgeladen sein. Nach dem Laden dürfen bis zur Installation nicht mehr als 5 Tage verstreichen. Andernfalls ist die volle Leistung eventuell nicht mehr vorhanden.

3.4 Anordnung des Batterierohrs

Nachdem die Batterie vorgeladen wurde, kann die gesamte Batteriebaugruppe sightgeschützt hinter, in oder in der Nähe des Behangs untergebracht werden.

Das Batterierohr ist kompatibel mit den Befestigungsclips von Somfy, die für die Sonnenschutzsysteme Shangri-La (Best.-Nr. 9013266) & Silhouette (Best.-Nr. 9013264) entwickelt wurden.

Für die Montage außerhalb der Kopfschiene sind Wandbefestigungsclips für eine vertikale oder horizontale Montage lieferbar (Best.-Nr. 9013263).

Bei Behangsystemen mit kastenförmigen Kopfschienen kann die Batterie möglicherweise in der Kopfschiene untergebracht werden, ohne zu stören.



Vorsicht! Achten Sie darauf, bei vertikaler Montage die Batterie so auszurichten, dass der Kabelausgang nach oben weist, damit das durchhängende Kabel nicht vom Behang erfasst werden kann.

4. Anschlüsse



Vorsicht! Die Kabel, welche die einzelnen Komponenten des Solar Packs verbinden, müssen so geführt werden, dass sie mit dem sich bewegenden Behang nicht in Kontakt kommen können.

Vorsicht! Ändern Sie die Konfiguration dieses Systems nicht, z.B. durch die Verwendung anderer Steckverbinder.

- 1) Schließen Sie den Kabelstrang an den Antrieb an.
- 2) Verbinden Sie das Solarpanel mit dem Kabelstrang.
- 3) Verbinden Sie das Batterierohr mit dem Kabelstrang.

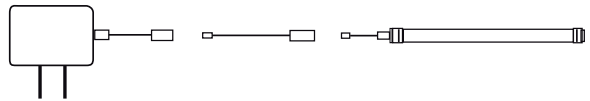
5. Inbetriebnahme

5.1 Aktivierung des Antriebs

Wird das Solar Pack als Aufrüstung zu einem bereits vorhandenen WireFree™ Behangsystem mit Antrieb von Somfy installiert, muss der Antrieb nicht neu programmiert werden.

Wird das Solar Pack zusammen mit einem neuen Somfy WireFree™-Antrieb installiert, sind die Anweisungen in der Installationsanleitung des Antriebs zu beachten.

Solar Pack-Ladegerät (Best.-Nr. 9017248)
-wird getrennt verkauft.



BEFESTIGUNGSCLIPS FÜR DAS SOLAR PACK-BATTERIEROHR (OPTIONAL)

WANDBEFESTIGUNGS-
CLIPS BEST.-NR. 9013263



Für horizontale oder vertikale
Wandbefestigung

Shangri La-Befestigungsclips
Best.-Nr. 9013266



Kopfschienenbefestigung

Silhouette -Befestigungs-
clips Best.-Nr. 9013264

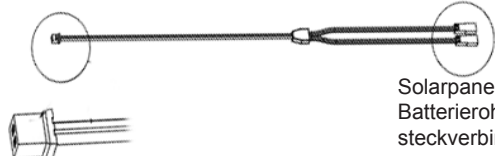


Kopfschienenbefestigung



Ausrichtung des Kabelanschlusses bei vertikaler Montage
des Rohrs

Antriebssteckverbinder



Standard-Installationsschema für einen Roll Up-
Behang.

6. Nutzung des Produkts

6.1 Normalbetrieb

Nach der Inbetriebnahme wird die Batterie durch die im Solarpaneel erzeugte elektrische Energie immer wieder langsam nachgeladen. Die Energie wird in der NiMH-Batterie mit hohem Speichervermögen (die als Energiereserve dient) gespeichert und das System bleibt auch bei unterschiedlichsten klimatischen Bedingungen ohne Unterbrechung funktionsfähig. Dass die Batterie im Sommer stärker aufgeladen wird als im Winter, ist normal – das Solarpaneel wandelt so viel Licht in Energie um, wie vorhanden ist.

6.2 Zu starker Stromverbrauch



Vorsicht! Wird der Antrieb im Laufe eines Tages häufiger verwendet, als in der Solar Pack-Leistungstabelle vorgesehen, kann das Solarpaneel die Batterie nicht, wie geplant, vollständig aufladen.

Arbeitet der Antrieb nicht mehr, weil die Batterie zu weit entladen ist, muss die Batterie unter Umständen von einem Somfy-Fachhändler wieder voll aufgeladen werden.

Liefert die Batterie nicht mehr genug Strom für Ihren Antrieb, können Sie eine frisch geladene Batterie mit Batterierohr bei Ihrem Somfy-Händler bestellen (Best.-Nr. 9015624). Andere Komponenten des Solar Packs müssen nicht ausgetauscht werden.

7 Übersicht und Hinweise zur Montage an Fenstern

Fensterstyp				
	EINFACH- ODER DOPPELVERGLASUNG OK	LICHT-DURCHGANG 65 % ODER HÖHER	GETÖNTE SCHEIBEN	NUR AUF DER FENSTERINNENSEITE
Fensterbewegung				
	FENSTER MIT FESTVERGLASUNG	VERTIKALE SCHIEBEFENSTER	HORIZONTALE SCHIEBEFENSTER	DREHFLÜGELFENSTER
Problem	Reinigung, Installation	Hinweis: Vermeiden Sie eine Kollision mit dem Paneel	Hinweis: Vermeiden Sie eine Kollision mit dem Paneel	Hinweis: Der Flügel kann den Kabelstrang einklemmen oder spannen
Empfehlungen		Wegbegrenzungsschraube	Wegbegrenzungsschraube	Kabelfixierung in der Nähe der Ecke

Zu vermeiden		
	MARKISEN ODER BREITE DACHÜBERSTÄNDE	FENSTERTEILER DIE DAS SOLAR-PANEEL ÜBERLAPPEN
Zu vermeiden		
	PFLANZEN, DIE DAS LICHT ABHALTEN	FLIEGENSCHUTZGITTER

8 Solar Pack-Leistungstabellen und Strahlungszonen (P22)

Schritte zur Bestimmung der Strahlungszone:

- 1a. Wählen Sie eine Stadt oder eine Region anhand der Kartenfarbe.
- 1b. Wählen Sie in den mitgelieferten Tabellen die nächstgelegene Stadt.
2. Ermitteln Sie anhand der Tabelle die entsprechende Solarzone.
3. Stellen Sie die Himmelsrichtung des Fensters fest (Norden, Süden, Osten oder Westen).
4. Ermitteln Sie den Weg des Behangs.
5. Wenden Sie alle Daten auf die Tabelle an. Ermitteln Sie das Ergebnis durch Kreuzbezug.

HINWEIS: 1 Zyklus = 1 Aufwärts- / 1 Abwärtsbewegung. Die angegebenen Werte dürfen nicht überschritten werden.

FEHLERSUCHE BEIM SOLAR PACK		
Bei der Installation	Der Antrieb arbeitet nicht	1. Vergewissern Sie sich, dass die Kabel richtig angeschlossen und nicht durchtrennt sind. 2. Vergewissern Sie sich, dass die Batterie zu 100 % geladen ist. 3. Sehen Sie im Kapitel Fehlersuche der Bedienungsanleitung des betreffenden Antriebs nach (Roll Up, Cord Lift, oder Titl).
	Das Solarpaneel bleibt nach dem ersten Anbringen nicht am Glas haften.	1. Entfernen Sie das Paneel und die Klebestreifen. Reinigen Sie das Glas mit dem Glasvorbereitungstuch. Trocknen Sie es. Bringen Sie, wie angegeben, neue Klebestreifen an.
	Das Schiebefenster kollidiert nach der Montage mit dem Solarpaneel.	1. Bringen Sie einen neuen Anschlag an, der die Kollision verhindert. 2. Verwenden Sie die optional lieferbaren Halterungen für Solarpaneele.
	Die Ladung des Solar Packs nimmt ab, obwohl es noch KEINE 3-5 Jahre in Betrieb war.	1. Lassen Sie die Batterie von einem Fachbetrieb vollladen. 2. Überprüfen Sie die Solar Pack-Leistungstabelle & Übersicht und Anweisungen zur Montage an Fenstern in Kapitel 7.0.
Nach der Installation	Die Ladung des Solar Packs nimmt NACH 3-5 Jahren ab.	Erwerben Sie bei Ihrem Somfy-Händler eine vollgeladene Solar Pack-Ersatzbatterie, Best.-Nr. 9015624.

Índice

- 1. Introducción
- 2. Seguridad
 - 2.1 Seguridad y responsabilidad
 - 2.2 Normas específicas de seguridad
- 3. Instalación
 - 3.1 Posición del o los paneles solares
 - 3.2 Montaje del o los paneles solares
 - 3.2.1 Fijación del cristal
 - 3.3 Nivel de carga de la batería
 - 3.3.1 Preparación de la batería
 - 3.4 Posición de instalación de la válvula de batería
- 4. Conexiones
- 5. Puesta en marcha
 - 5.1 Activación del motor
- 6. Utilización del producto
 - 6.1 Funcionamiento normal
 - 6.2 Uso excesivo de energía
- 7. Tablas e instrucciones para su aplicación en ventana
- 8. Tablas de rendimiento y zonas solares para el Solar Pack

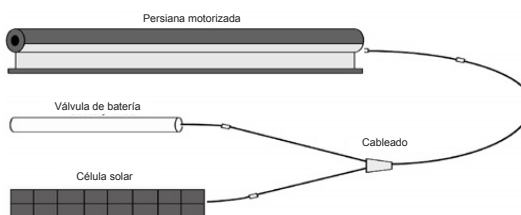
1. Introducción

El Solar Pack es un grupo de componentes que trabajan al unísono como una fuente de energía de larga duración para los motores de 12 voltios de Somfy WireFree™.

Este producto ha sido diseñado exclusivamente para su uso en interiores.

Contenido del paquete:

- (1) Panel solar en soporte
- (1) Válvula de batería con Batería NiMH instalada
- (1) Cableado
- (1) Adhesivo para la fijación del cristal
- (1) Toallita limpiadora con alcohol
- (1) Instrucciones



Nota: Este producto ha sido diseñado para respetar los requisitos energéticos de las aplicaciones del motor de 12 voltios WireFree™ de Somfy. NUNCA sobrepase las siguientes indicaciones:

- A. El par de tensión máximo y las dimensiones de la persiana. Consulte la hoja de datos del motor y el manual de instrucciones.
- B. Tablas de rendimiento del Solar Pack (véase la sección 8).

2. Seguridad

2.1 Seguridad y responsabilidad

Antes de instalar y de utilizar este producto, lea atentamente la guía de instalación.

Se recomienda que este Solar Pack sea instalado por un profesional del sector, a quien van dirigidas las presentes instrucciones.

Deberá prestar especial atención tanto a las instalaciones anteriores como a las nuevas, debido a la ubicación de la instalación física de la cubierta motorizada de la ventana, como por ejemplo en la parte superior de una ventana interior.

Por lo tanto, preste atención a su seguridad personal en cuanto al uso de escaleras.

Asimismo, le rogamos que procure evitar la caída de herramientas de mano ni componentes del Solar Pack desde una altura elevada.

Cualquier uso diferente a las aplicaciones establecidas por Somfy se considerará un uso inadecuado que no estará cubierto por su garantía. Esto, junto con cualquier incumplimiento de las instrucciones que figuran en esta guía, conllevará la exclusión de la responsabilidad y garantía por parte de Somfy.

Antes de su utilización, compruebe la compatibilidad de este producto con los equipos y accesorios asociados.

Fuentes de energía para motores de 12 voltios WireFree™				
Motor WireFree™	12 voltios	Varilla de batería	Válvula de batería	Solar Pack
Roll up RTS		✓	✓	✓
Roll up IR		✓	✓	✓
Tilt RTS		✓	✓	✓
Tilt IR		✓	✓	✓
Cord Lift RTS		✓	✓	✓

2.2 Normas específicas de seguridad

- 1) No perforo el panel solar ni su soporte en ningún caso.
- 2) No deposite ningún objeto sobre el panel solar (riesgo de rayado o de rotura), en particular durante la instalación.
- 3) Una vez instalado, nunca someta el cableado ni otros componentes a presión, pinzamientos o cortes debidos a otros objetos en movimiento.
- 4) Instale los componentes electrónicos y baterías conforme a la legislación local. Nunca queme los elementos.
- 5) Nunca sumerja este producto en ningún líquido.
- 6) Evite los golpes
- 7) No recargue la batería con otro cargador distinto al cargador específico para Solar Pack de Somfy.



Este panel solar es una pieza frágil. Evite las caídas. En caso de caída, no proceda a su instalación, ya que el panel podría haber sufrido daños no visibles y se podría producir una reducción en su rendimiento. Consulte el manual de instrucciones o póngase en contacto con su representante habitual de Somfy.

3. Instalación

3.1 Posición del o los paneles solares

El panel solar siempre debe ser instalado en interior, directamente junto a la ventana de cristal para que el panel pueda captar el máximo de luz posible.



Atención: Nunca instale el panel solar en una ventana de cristal que permita una transmisión de la luz inferior al 65% (incluyendo cristales de baja emisividad o ventanas tintadas) o que pueda estar obstruida por un panel de ventana o una mosquitera. Las células fotovoltaicas siempre tienen que estar despejadas, no ponga nada delante.

Los tres componentes que forman el Solar Pack deben instalarse en el mismo sitio que el motor WireFree™.

Somfy recomienda que todos los componentes sean sistemáticamente ajustados para puedan conectarse al cableado con facilidad, de modo que éste no interfiera con el movimiento libre de la cubierta interior de la ventana.

Por favor, consulte las tablas de rendimiento del Solar Pack, Sección 8.0, para confirmar el uso correcto en función de la persiana y de la orientación de la ventana.

3.2 Montaje del o los paneles solares.



Atención: Es imprescindible que los componentes de la ventana o su marco no choquen con el panel solar.

¡Tenga cuidado! Procure no dañar el cableado durante la instalación.

Determine la posición del panel solar (contra la ventana, dentro del campo del cableado) antes de aplicar la cinta adhesiva de dos caras para así garantizar una sujeción correcta desde el principio.

3.2.1 Fijación del cristal



Atención: Para asegurar una sujeción segura y durante más tiempo con el adhesivo, prepare el interior del cristal de la ventana antes de montar el panel solar.

Importante: La cinta adhesiva nunca deberá tocarse directamente con los dedos (u otros contaminantes) antes de proceder a la adhesión.

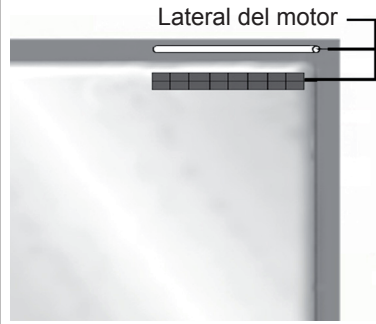
1) Limpie las esquinas del soporte y la zona de la ventana con un paño empapado en alcohol. Deje secar durante dos minutos.

2) Sobre la mesa, con el panel solar hacia arriba, coloque adhesivo de 2 caras en las cuatro esquinas del soporte del panel solar.

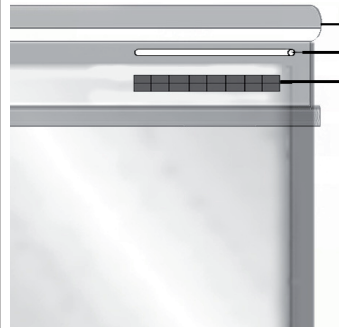
Nota: Para su comodidad, la cinta viene precortada entre de las películas de la parte superior (delantera) y la parte inferior (trasera). Utilizando los dedos, retire cada pieza de adhesivo precortada para que queden pegadas al material "delantero", y se deberá retirar la película del lado contrario de la cinta. Véase la fotografía en la Figura 1 y en la Figura 2.

3) Retire las "caras" del adhesivo colocado.

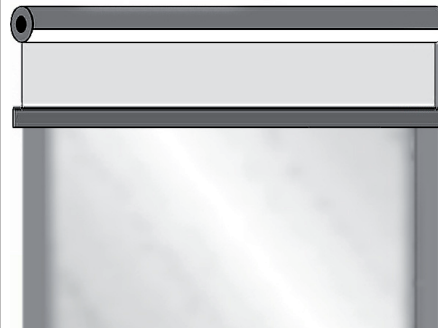
Sítue el soporte con la cara del panel solar hacia afuera, y posteriormente pulse todo el panel con firmeza, incluso presione el cristal durante 10 ó 15 segundos. El panel quedará de este modo sujeto con el adhesivo al cristal, pero será necesario esperar durante 24 horas para que adquiera toda su fuerza adhesiva. No interrumpir durante este periodo.



Lateral del motor
Válvula de batería:
Situada cerca de la parte superior del marco de la ventana y cerca del lateral del motor. Podrá ocultarse para que no quede a la vista.



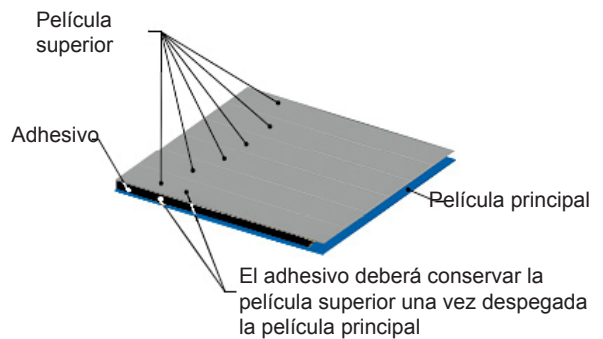
Panel:
Situado cerca de la parte superior del marco de la ventana y cerca del lateral del motor. Una vez completamente abierta, una persiana o una tabla frontal pueden ayudar a ocultar el panel de la vista.



Instalado:
Una vez completamente abierta, una persiana o una tabla frontal pueden ayudar a ocultar el Solar Pack en el interior. El cableado queda guardado.

Figura 1.

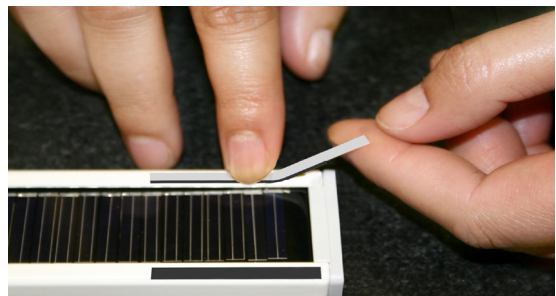
() Adhesivo para la fijación del cristal



El adhesivo deberá conservar la película superior una vez despegada la película principal

Figura 2.

Aplicar a las 4 esquinas



3.3 Nivel de carga de la batería

La batería viene de fábrica dentro de la válvula de batería con una carga parcial.

3.3.1 Preparación de la batería

Disfrute del servicio profesional que le ofrece una carga completa de la batería gracias al cargador rápido para Solar Pack compatible de Somfy, (REF#9017248 - Cargador Solar Pack).



Importante: Consulte las instrucciones del cargador mural del Solar Pack.

Atención: El uso de cualquier otro cargador de batería está terminantemente prohibido, ya que pondría en peligro la seguridad e invalidaría la garantía de Somfy. Una vez completada la carga, desconecte del receptor mural CA. Antes de la instalación, la batería deberá estar completamente cargada. Una vez la carga esté al 100%, no supere los 5 días para su instalación, ya que de lo contrario no obtendrá los rendimientos esperados.

3.4 Posición de instalación de la válvula de batería

Una vez acondicionada con una carga previa, el montaje del válvula de batería puede asegurarse y ocultarse de la vista tanto detrás, como dentro o cerca de la estructura de la cubierta de la ventana.

El válvula de batería es compatible con los clips de montaje de Somfy diseñados para los productos de cubierta de ventana Shangri-La (REF# 9013266) y Silhouette (REF#9013264).

Para la parte exterior del montaje del cabezal, existe la posibilidad de utilizar unos clips opcionales para la instalación mural del válvula de batería (REF#9013263), tanto en posición vertical como en horizontal. Para persianas con cabezales en caja, debe existir suficiente espacio para colocar la batería dentro del raíl sin interferencias.



Atención: Cuando la batería se instale en vertical, colóquela siempre con la salida del cable hacia arriba para evitar que los cables sueltos queden atrapados con la cortina.

4. Conexiones



Atención: El cableado que conecta los componentes del Solar Pack deben estar protegidos frente a los movimientos de la cubierta motorizada de la ventana.

Atención: No modifique la configuración de este sistema para incluir diferentes conectores.

- 1) Conecte el cableado al motor
- 2) Conecte el panel solar al cableado
- 3) Conecte la válvula de batería al cableado

5. Puesta en marcha

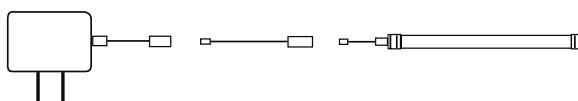
5.1 Activación del motor

Cuando se instale el Solar Pack como actualización de una instalación ya existente de cortina motorizada de Somfy WireFree™, no será necesario volver a programar el motor.

Cuando se instale el Solar Pack con un nuevo motor WireFree™ de Somfy, consulte la siguiente guía de instalación del motor.

Cargador de Solar Pack (REF# 9017248)

- se venden por separado.



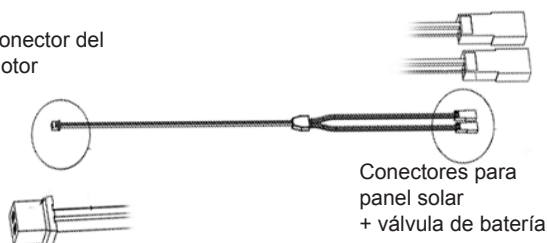
CLIPS DE MONTAJE DE VÁLVULA DE BATERÍA PARA SOLAR PACK (OPCIONAL)

CLIPS PARA MONTAJE MURAL REF#9013263	Clips de montaje Shangri-La REF# 9013266	Clips de montaje Silhouette REF# 9013264
Instalación mural horizontal o vertical	Montaje de cabezal	Montaje de cabezal

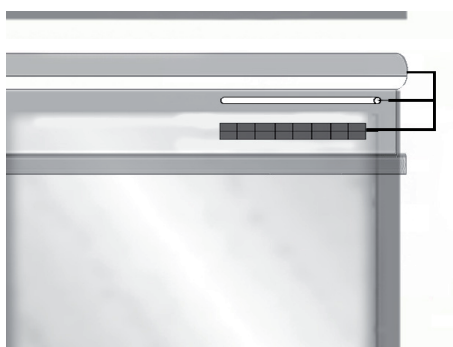


Conector de válvula de batería con orientación vertical

Conector del motor



Conectores para panel solar + válvula de batería



Plano de instalación estándar del Enrollador de cortina (Roll up).

6. Utilización del producto

6.1 Funcionamiento normal

Una vez puesta en marcha, la batería se carga a través de la energía eléctrica generada por el panel solar. La energía se almacena en la batería de alta capacidad NiMH (que actúa a modo de depósito) y el sistema proporciona un servicio ininterrumpido a lo largo de todas las estaciones del año. Es normal que la batería adquiera mayor energía en verano si lo comparamos con el invierno, ya que el panel solar convierte la intensidad de la luz en energía en función de su disponibilidad.

6.2 Uso excesivo de energía



Atención: Si las activaciones diarias del motor superan los ciclos diarios recomendados en la Carta de rendimiento del Solar Pack, el panel solar no estará disponible para "completar" la batería como sería lo habitual.

Si la cortina motorizada no funcionara debido a que la batería estuviera demasiado baja, la batería necesitará una recarga completa a través del proveedor de servicios de Somfy.

Si la batería dejara de proporcionar la potencia necesaria para que el motor funcione, podrá solicitar una batería de sustitución recién cargada y una válvula de batería a su proveedor de Somfy (REF#9015624), y no será necesario sustituir ningún otro de los componentes del Solar Pack.

7. Tablas y pautas de aplicación para ventanas

Tipo de ventana		 World's Best Window Co. Minimum 2007 PERFORMANCE RATING UP TO 100% Solar Heat Gain Coefficient 0.30 0.30 ADDITIONAL PERFORMANCE FEATURES WIND TRANSMISSION 0.65 0.2		
	CRISTAL SENCILLO O DOBLE OK	TRANSMISIÓN DE LA LUZ DEL 65% O SUPERIOR	VENTANAS TINTADA	VENTANA INTERIOR ÚNICAMENTE
Ventana móvil				
	VENTANAS FIJAS	DOBLE BATIENTE	CORREDERAS	APERTURA EN DOS
Motivo	Instalación limpia	Nota: Evite el choque con el panel	Nota: Evite el choque con el panel	Nota: El movimiento del panel puede arrastrar o tirar del cableado
Algunas sugerencias		Atornillado limitado	Atornillado limitado	Cable de enlace cerca de la esquina

Evitar		
	TOLDOS O ALEROS DE TEJADO MUY MARCADOS	SEPARADORES DE VENTANAS MONTADOS SOBRE EL PANEL SOLAR
Evitar		
	VEGETACIÓN QUE BLOQUEE LA LUZ	MOSQUITERAS

8. Tablas de rendimiento y zonas solares del Solar Pack (P22)

Pasos necesarios para determinar la zona solar:

- 1a Elija la ciudad o la región en el mapa, basándose en el mapa de color.
- 1b Elija la ciudad más cercana de entre las tablas proporcionadas.
2. Identifique la zona solar correspondiente en la carta.
3. Determine la orientación de la ventana (orientación norte, sur, este u oeste).
4. Determine la caída de la cortina.
5. Traslade estos datos a la carta. Cruce las referencias para obtener una respuesta.

NOTA: 1 ciclo = 1 movimiento arriba / abajo. No supere las especificaciones enumeradas.

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS DEL SOLAR PACK		
Durante la instalación	El motor no funciona	1. Compruebe que los cables tengan una conexión segura y que no estén cortados. 2. Compruebe que la batería esté cargada al 100%. 3. Consulte la sección de solución de problemas específicos del motor (Manual de instrucciones para Roll up, Cord Lift o Tilt).
	El panel solar no se adherirá al cristal tras una aplicación inicial.	1. Retire el panel y el adhesivo. Limpie el cristal con un paño específico. Séquelo. Aplique un nuevo adhesivo conforme a las instrucciones.
	La ventana corredera choca con el panel solar después de la instalación.	1. Instale un tope de ventana para prevenir el choque. 2. Instale un soporte opcional de montaje para el panel solar.
	El Solar Pack perderá su carga una vez transcurridos entre 3 y 5 años de uso.	1. Póngase en contacto con su proveedor para recargar la batería al 100%. 2. Revise la Carta de rendimiento del Solar Pack y la sección 7.0 de las tablas y directrices de aplicación en ventanas.
Después de la instalación	El Solar Pack perderá su carga una vez transcurridos entre 3 y 5 años de uso.	Adquiera una batería de sustitución completamente cargada para el Solar Pack a su proveedor de Somfy habitual REF #9015624.

Πίνακας περιεχομένων

1. Εισαγωγή
2. Ασφάλεια
 - 2.1 Ασφάλεια και ευθύνη
 - 2.2 Ειδικές οδηγίες ασφαλείας
3. Εγκατάσταση
 - 3.1 Προσδιορισμός θέσης του ηλιακού συλλέκτη
 - 3.2 Εγκατάσταση του ηλιακού συλλέκτη
 - 3.2.1 Εγκατάσταση σε τζάμι
 - 3.2.2 Κατάσταση φόρτισης της μπαταρίας
 - 3.3 Προετοιμασία της μπαταρίας
 - 3.3.1 Προετοιμασία της μπαταρίας
 - 3.3.2 Θέση εγκατάστασης του σωλήνα μπαταρίας
4. Συνδέσεις
 5. Έλεγχος λειτουργίας
 - 5.1 Ενεργοποίηση του μοτέρ
 6. Χρήση του προϊόντος
 - 6.1 Κανονική λειτουργία
 - 6.2 Υπερβολική κατανάλωση ενέργειας
7. Πίνακες & οδηγίες εφαρμογής σε παράθυρο
8. Πίνακες επιδόσεων & ηλιακές ζώνες Solar Pack

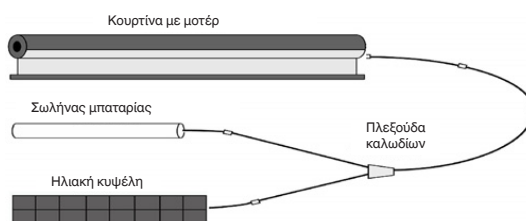
1. Εισαγωγή

Το Solar Pack είναι ένα σύνολο εξαρτημάτων που λειτουργούν μαζί ως πηγή ενέργειας μεγάλης διάρκειας για τα μοτέρ 12 Volt WireFree™ της Somfy.

Αυτό το προϊόν είναι σχεδιασμένο μόνο για εσωτερική χρήση.

Τα περιεχόμενα του Pack περιλαμβάνουν τα ακόλουθα:

- (1) Ηλιακός συλλέκτης σε πλαίσιο
- (1) Σωλήνας μπαταρίας με τοποθετημένη μπαταρία NiMH
- (1) Πλεξούδα καλωδίων
- (1) Αυτοκόλλητο για στερέωση σε τζάμι
- (1) Πανάκι εμποτισμένο με οινόπνευμα
- (1) Οδηγίες



Σημείωση: Αυτό το προϊόν έχει σχεδιαστεί ώστε να ικανοποιεί τις ενεργειακές απαιτήσεις των εφαρμογών μοτέρ 12 Volt WireFree™ της Somfy. ΜΗΝ υπερβείτε τα ακόλουθα:

- A. Μέγιστη ροπή και διαστάσεις κουρτινών. Βλ. δελτία δεδομένων / εγχειρίδια οδηγιών των μοτέρ.
- B. Πίνακες επιδόσεων του Solar Pack (βλ. Ενότητα 8).

2. Ασφάλεια

2.1 Ασφάλεια και ευθύνη

Πριν εγκαταστήσετε και χρησιμοποιήσετε αυτό το προϊόν, διαβάστε προσεκτικά τον οδηγό εγκατάστασης. Το Solar Pack συνιστάται να εγκατασταθεί από επαγγελματία τεχνικό εγκατάστασης μοτέρ, για τον οποίο το έγγραφο αυτό υπάρχει.

Πρέπει να δοθεί προσοχή τόσο για τις νέες όσο και για τις υπάρχουσες εγκαταστάσεις, λόγω της θέσης τοποθέτησης του ηλεκτροκίνητου προϊόντος σκίασης παραθύρου - πιθανότατα στην κορυφή ενός εσωτερικού παραθύρου. Συνεπώς προσέξτε για την ατομική σας ασφάλεια φροντίζοντας να χρησιμοποιείτε σωστά τυχόν σκάλες.

Επίσης πρέπει να προσέξετε να μην πέσουν εργαλεία χειρός ή εξαρτήματα του Solar Pack από μεγάλο ύψος.

Οποιαδήποτε άλλη χρήση πέραν του τομέα εφαρμογής που έχει ορίσει η Somfy είναι ακατάλληλη και συνεπώς δεν καλύπτεται από την εγγύηση. Σε περίπτωση άλλης χρήσης, συνεπάγεται ότι δεν τηρήθηκαν οι οδηγίες που περιγράφονται στο παρόν έγγραφο, και επιφέρει τον αποκλεισμό οποιασδήποτε ευθύνης και εγγύησης από τη μεριά της Somfy. Πριν από οποιαδήποτε εγκατάσταση, ελέγξτε τη συμβατότητα αυτού του προϊόντος με τους σχετικούς εξοπλισμούς και εξαρτήματα.

Πηγές τροφοδοσίας για μοτέρ 12 Volt WireFree™				
WireFree™ Μοτέρ	12 Volt	Ράβδος μπαταρίας	Σωλήνας μπαταρίας	Solar Pack
Roll Up RTS		✓	✓	✓
Roll Up IR		✓	✓	✓
Tilt RTS		✓	✓	✓
Tilt IR		✓	✓	✓
Cord Lift RTS		✓	✓	✓

2.2 Ειδικές οδηγίες ασφαλείας

- 1) Σε καμία περίπτωση μην τρυπήσετε τον ηλιακό συλλέκτη ή το πλαίσιο του.
- 2) Σε καμία περίπτωση μην τοποθετήσετε οτιδήποτε πάνω στον ηλιακό συλλέκτη (κίνδυνος γρατζουνίσματος ή ρωγμής), ιδιαίτερα κατά την εγκατάσταση.
- 3) Αφού ολοκληρωθεί η εγκατάσταση, η πλεξούδα καλωδίων και όλα τα υπόλοιπα εξαρτήματα δεν πρέπει σε καμία περίπτωση να τεντώνονται υπερβολικά, να τσακίζουν ή να κοπούν λόγω κινούμενων αντικειμένων.
- 4) Πετάξτε τα ηλεκτρικά εξαρτήματα και τις μπαταρίες σύμφωνα με την τοπική νομοθεσία. Μην τα κάψετε.
- 5) Σε καμία περίπτωση μην βυθίζετε αυτό το προϊόν σε υγρό.
- 6) Αποφύγετε τα χτυπήματα
- 7) Μην επαναφορτίζετε την μπαταρία με οποιονδήποτε φορτιστή εκτός από το φορτιστή Somfy Solar Pack.



Ο ηλιακός συλλέκτης είναι εύθραυστος. Αποφύγετε τις πτώσεις! Εάν πέσει, μην τον εγκαταστήσετε διότι μπορεί να υπάρχει μη ορατή ζημιά με αποτέλεσμα μειωμένες επιδόσεις. Ανατρέξτε στο Εγχειρίδιο οδηγιών ή επικοινωνήστε με τον Αντιπρόσωπο της Somfy.

3. Εγκατάσταση

3.1 Προσδιορισμός θέσης του ηλιακού συλλέκτη

Ο ηλιακός συλλέκτης πρέπει να εγκαθίσταται μόνο σε εσωτερικό χώρο, απευθείας πάνω στο τζάμι του παραθύρου, ώστε να φτάνει στο συλλέκτη όσο το δυνατόν περισσότερο φυσικό φως.



Προσοχή! Σε καμία περίπτωση μην εγκαταστήσετε τον ηλιακό συλλέκτη σε οποιοδήποτε τζάμι παραθύρου από το οποίο διέρχεται λιγότερο από το 65% του φωτός (όπως τζάμι χαμηλής εκπομπής ή/και φιμέ παράθυρο) και μην παρεμποδίζετε το φυσικό φως χρησιμοποιώντας παραθυρόφυλλο ή σήτα για τα έντομα. Αφήνετε πάντοτε τα φωτοβολταϊκά στοιχεία χωρίς εμπόδια, μην βάζετε τίποτα μπροστά τους.

Τα τρία εξαρτήματα που αποτελούν το Solar Pack πρέπει να τοποθετηθούν στην ίδια πλευρά με το μοτέρ WireFree™.

Η Somfy συνιστά τη σωστή τοποθέτηση όλων των εξαρτημάτων, ώστε όλα τα εξαρτήματα να μπορούν να συνδεθούν εύκολα στην πλεξούδα καλωδίων και η πλεξούδα καλωδίων να μην εμποδίζει την ελεύθερη μετακίνηση του εσωτερικού προϊόντος σκίασης του παραθύρου.

Παρακαλούμε ανατρέξτε στους Πίνακες επιδόσεων του Solar Pack στην Ενότητα 8.0 για να επιβεβαιώσετε τη σωστή χρήση ανάλογα με την κουρτίνα και τον προσανατολισμό του παραθύρου.

3.2 Εγκατάσταση του ηλιακού συλλέκτη.



Προσοχή! Τα διάφορα στοιχεία και το πλαίσιο του παραθύρου δεν πρέπει να συγκρούονται με τον ηλιακό συλλέκτη!

Προσοχή! Μην προκαλέσετε ζημιά στα καλώδια της πλεξούδας κατά την εγκατάσταση.

Προσδιορίστε τη θέση του ηλιακού συλλέκτη (πάνω στο παράθυρο, σε απόσταση που να φτάνει η πλεξούδα καλωδίων) πριν εφαρμόσετε την ταινία 2 όψεων, ώστε να κολλήσει σωστά με την πρώτη φορά.

3.2.1 Εγκατάσταση σε τζάμι



Προσοχή! Για να βεβαιωθείτε ότι η κόλληση θα διατηρηθεί ασφαλής για μεγάλο χρονικό διάστημα, προετοιμάστε το εσωτερικό του τζαμιού του παραθύρου, πριν τοποθετήσετε τον ηλιακό συλλέκτη.

Σημαντικό! Σε καμία περίπτωση δεν πρέπει να αγγίζετε την αυτοκόλλητη ταινία απευθείας με τα δάχτυλα (ή με άλλα αντικείμενα που μπορεί να τη βρωμίσουν) πριν την κολλήσετε.

1) Καθαρίστε τις γωνίες του πλαισίου του ηλιακού συλλέκτη και την περιοχή του παραθύρου με ένα πανάκι εμποτισμένο με οινόπνευμα. Αφήστε να στεγνώσει για δύο λεπτά.

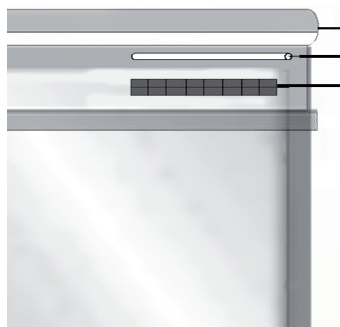
2) Πάνω σε ένα τραπέζι, με τον ηλιακό συλλέκτη στραμμένο προς τα επάνω, τοποθετήστε το αυτοκόλλητο 2 όψεων στις τέσσερις γωνίες του πλαισίου του ηλιακού συλλέκτη.

Παρατήρηση: Για δική σας ευκολία, η ταινία είναι ήδη κομμένη μεταξύ του επάνω (μπροστά) και του κάτω (πίσω) στρώματος. Με τα δάχτυλά σας, ξεκολλήστε κάθε έτοιμο κομμένο αυτοκόλλητο κομμάτι, ώστε να παραμείνει κολλημένο στο υλικό «πρόσωσης» – και η αντίθετη πλευρά της ταινίας θα πρέπει στη συνέχεια να αποκολληθεί από το πίσω στρώμα. Βλ. Φωτογραφία στην εικόνα 1 και την εικόνα 2.

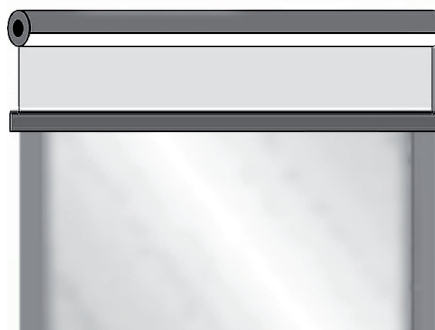
3) Αφαιρέστε τις «προσώσεις» του κολλημένου αυτοκόλλητου. Τοποθετήστε το πλαίσιο με τον ηλιακό συλλέκτη στραμμένο προς τα έξω, στη συνέχεια πιέστε ολόκληρο το συλλέκτη με σταθερή, ομοιόμορφη πίεση πάνω στο τζάμι για 10- 15 δευτερόλεπτα. Ο συλλέκτης υποστηρίζεται τώρα από το αυτοκόλλητο πάνω στο τζάμι, αλλά θα χρειαστεί 24 ώρες για να αναπτύξει τα πλήρη χαρακτηριστικά αντοχής. Μην τον πειράξετε για αυτό το χρονικό διάστημα.



Σωλήνας μπαταρίας:
Βρίσκεται κοντά στην κορυφή του πλαισίου του παραθύρου και κοντά στην πλευρά μοτέρ. Μπορεί να μην είναι εμφανής.

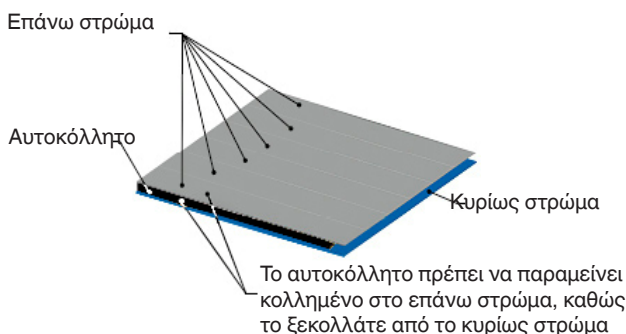


Συλλέκτης:
Βρίσκεται κοντά στην κορυφή του πλαισίου του παραθύρου και κοντά στην πλευρά μοτέρ. Όταν είναι εντελώς ανοιχτό, ένα στόρι ή ένα παραπέτασμα μπορεί να χρησιμοποιηθεί ώστε να αποκρύπτεται το συλλέκτη, για να μην είναι ορατός από μέσα.

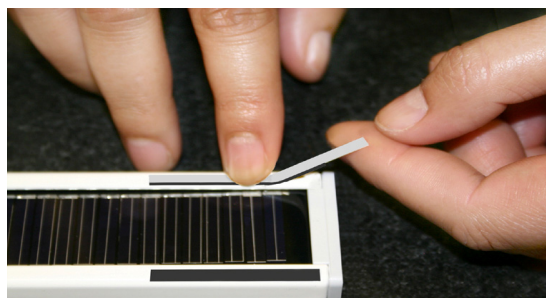


Εγκατεστημένος:
Όταν είναι εντελώς ανοιχτό, ένα στόρι ή ένα παραπέτασμα μπορεί να χρησιμοποιηθεί ώστε να αποκρύπτεται το Solar Pack για να μην είναι ορατό από μέσα. Η πλεξούδα καλωδίων τοποθετείται ώστε να μην φαίνεται.

Εικόνα 1.
Αυτοκόλλητο για στερέωση σε τζάμι



Εικόνα 2.
Εφαρμόζεται και στις 4 γωνίες



3.3 Κατάσταση φόρτισης της μπαταρίας

Η μπαταρία αποστέλλεται από το εργοστάσιο μέσα στο σωλήνα μπαταρίας μόνο με μερικό φορτίο.

3.3.1 Προετοιμασία της μπαταρίας

Ζητήστε από έναν επαγγελματία σέρβις να φορτίσει πλήρως την μπαταρία χρησιμοποιώντας τον γρήγορο φορτιστή Solar Pack της Somfy (ΚΩΔ.#9017248 - Φορτιστής Solar Pack).



Σημαντικό! Ανατρέξτε στις οδηγίες του φορτιστή τοίχου Solar Pack.

Προσοχή! Απαγορεύεται η χρήση άλλου φορτιστή μπαταρίας διότι αυτό είναι επικίνδυνο και ακυρώνει την εγγύηση της Somfy. Αποσυνδέστε από την πρίζα τοίχου AC, μόλις ολοκληρωθεί η φόρτιση.

Πριν από την εγκατάσταση, η μπαταρία πρέπει να έχει φορτιστεί πλήρως. Μην περιμένετε πάνω από 5 ημέρες, μετά την 100% φόρτιση της μπαταρίας, για να κάνετε την εγκατάσταση, διαφορετικά οι επιδόσεις δεν θα είναι οι αναμενόμενες.

3.4 Θέση εγκατάστασης του σωλήνα μπαταρίας

Αφού φορτίσετε με το προκαταρκτικό φορτίο, μπορείτε να ασφαλίσετε και αποκρύψετε το συγκρότημα σωλήνα μπαταρίας είτε πίσω, είτε μέσω είτε δίπλα στο προϊόν σκίασης του παραθύρου. Ο σωλήνας μπαταρίας είναι συμβατός με τα κλιπ στερέωσης της Somfy, που είναι σχεδιασμένα για τα προϊόντα σκίασης παραθύρων Shangri-La (ΚΩΔ.# 9013266) & Silhouette (ΚΩΔ.#9013264). Για τοποθέτηση στην εξωτερική πλευρά στο ανωκάσι, διατίθενται προαιρετικά κλιπ επιτοίχιας στερέωσης του σωλήνα μπαταρίας (ΚΩΔ.#9013263) για είτε κατακόρυφη είτε οριζόντια τοποθέτηση. Για κουρτίνες με ανωκάσι με κουτί, ίσως υπάρχει χώρος για να τοποθετηθεί η μπαταρία μέσα στο κουτί χωρίς να εμποδίζει.



Προσοχή! Σε περίπτωση κατακόρυφης τοποθέτησης της μπαταρίας, τοποθετείτε την πάντοτε με την έξοδο καλωδίου προς τα πάνω, ώστε το ελεύθερο καλώδιο να μην μπορεί να πιαστεί στο στόρι.

4. Συνδέσεις



Προσοχή! Η πλεξούδα καλωδίων που συνδέει τα εξαρτήματα του Solar Pack πρέπει να μην παρεμποδίζει την κίνηση του ηλεκτροκίνητου προϊόντος σκίασης του παραθύρου.

Προσοχή! Μην αλλάζετε τις ρυθμίσεις αυτού του συστήματος για να συμπεριλάβετε διαφορετικά βύσματα.

- 1) Συνδέστε την πλεξούδα καλωδίων στο μοτέρ.
- 2) Συνδέστε τον ηλιακό συλλέκτη στην πλεξούδα καλωδίων
- 3) Συνδέστε το σωλήνα μπαταρίας στην πλεξούδα καλωδίων

5. Έλεγχος λειτουργίας

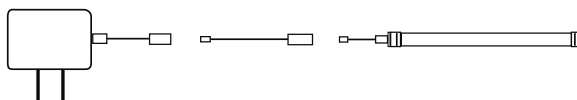
5.1 Ενεργοποίηση του μοτέρ

Εάν το Solar Pack εγκατασταθεί ως αναβάθμιση υπάρχουσας εγκατάστασης ηλεκτροκίνητου στοριού Somfy WireFree™, δεν υπάρχει λόγος να επαναπρογραμματίσετε το μοτέρ.

Εάν το Solar Pack εγκατασταθεί με ένα νέο μοτέρ Somfy WireFree™, ακολουθήστε τις οδηγίες εγκατάστασης του μοτέρ.

Φορτιστής Solar Pack (ΚΩΔ.# 9017248)

-πωλείται ξεχωριστά.



ΚΛΙΠ ΣΤΕΡΕΩΣΗΣ ΣΩΛΗΝΑ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ SOLAR PACK (ΠΡΟΑΙΡΕΤΙΚΑ)

ΚΛΙΠ ΕΠΙΤΟΙΧΙΑΣ ΣΤΕΡΕΩΣΗΣ ΚΩΔ.#9013263



Οριζόντια ή κατακόρυφη επιτοίχια στερέωση

Shangri La Κλιπ στερέωσης ΚΩΔ.# 9013266



Τοποθέτηση σε ανωκάσι

Silhouette Κλιπ στερέωσης ΚΩΔ.# 9013264

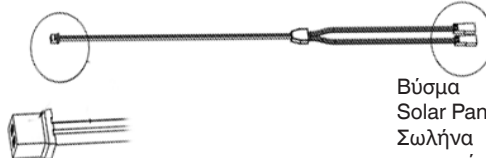


Τοποθέτηση σε ανωκάσι

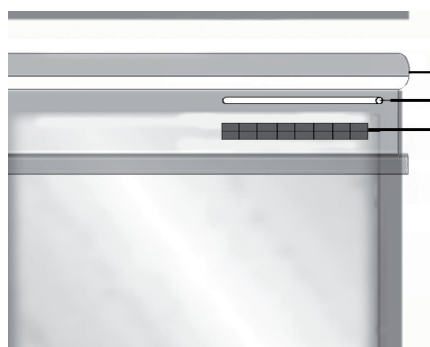


Κατακόρυφος προσανατολισμός βύσματος σωλήνα μπαταρίας

Βύσμα μοτέρ



Βύσμα Solar Panel + Σωλήνα μπαταρίας



Σχέδιο βασικής εγκατάστασης στοριού Roll-Up.

6. Χρήση του προϊόντος

6.1 Κανονική λειτουργία

Μετά από τον έλεγχο λειτουργίας, η μπαταρία φορτίζεται για συντήρηση, με ηλεκτρικό ρεύμα το οποίο παράγει ο ηλιακός συλλέκτης. Η ηλεκτρική ενέργεια αποθηκεύεται στην μπαταρία NiMH υψηλής χωρητικότητας (που λειτουργεί ως σύστημα αποθήκευσης ηλεκτρικής ενέργειας) και το σύστημα παρέχει αδιάλειπτη υπηρεσία ανεξαρτήτως εποχής. Η μπαταρία είναι φυσιολογικό να φορτίζεται καλύτερα το καλοκαίρι σε σχέση με το χειμώνα – το Solar Panel μετατρέπει την ένταση του φωτός σε ενέργεια, εφόσον είναι διαθέσιμη.

6.2 Υπερβολική κατανάλωση ενέργειας



Προσοχή! Εάν οι καθημερινές ενεργοποιήσεις του μοτέρ υπερβαίνουν τους συνιστώμενους ημερήσιους κύκλους, όπως αναφέρεται στο Διάγραμμα επιδόσεων του Solar Pack, ο ηλιακός συλλέκτης δεν θα μπορεί να «γεμίσει» την μπαταρία, όπως έχει σχεδιαστεί να κάνει.

Εάν το ηλεκτροκίνητο στόρι δεν λειτουργεί, λόγω υπερβολικά αποφορτισμένης μπαταρίας, η μπαταρία ίσως χρειάζεται να φορτιστεί πλήρως από μια Εταιρεία παροχής σέρβις της Somfy.

Εάν η μπαταρία έχει πάψει να παρέχει επαρκή ενέργεια για τη λειτουργία του μοτέρ σας, μπορείτε να παραγγείλετε ένα συγκρότημα πρόσφατα φορτισμένης μπαταρίας & σωλήνα από την αντιπροσωπεία της Somfy (ΚΩΔ.#9015624) και δεν υπάρχει ανάγκη να αντικαταστήσετε οποιαδήποτε άλλα εξαρτήματα του Solar Pack.

7 Πίνακες & οδηγίες εφαρμογής σε παράθυρο

Τύπος παραθύρου				
	ΜΟΝΟ Ή ΔΙΠΛΟ ΤΖΑΜΙ ΟΚ	ΦΩΤΟ-ΠΕΡΑΤΟΤΗΤΑ 65% Ή ΜΕΓΑΛΥΤΕΡΗ	ΦΙΜΕ ΠΑΡΑΘΥΡΟ	ΜΟΝΟ ΣΤΟ ΕΣΩΤΕΡΙΚΟ ΤΟΥ ΠΑΡΑΘΥΡΟΥ
Κίνηση παραθύρου				
	ΣΤΑΘΕΡΟ ΠΑΡΑΘΥΡΟ	ΠΑΡΑΘΥΡΟ ΚΑΤΑΚΟΡΥΦΟΥ ΑΝΟΙΓΜΑΤΟΣ	ΣΥΡΟΜΕΝΟ ΠΑΡΑΘΥΡΟ	ΔΙΠΛΟ ΠΑΡΑΘΥΡΟ
Πιθανό πρόβλημα	Καθάρια πριν την εγκατάσταση	Προσοχή: Αποφύγετε σύγκρουση με το συλλέκτη	Προσοχή: Αποφύγετε σύγκρουση με το συλλέκτη	Προσοχή: Η κίνηση του συλλέκτη θα τραβήξει ή θα κόψει την πλεξούδα
Συστάσεις		Τοποθετήστε στοίχι στη διαδρομή	Τοποθετήστε στοίχι στη διαδρομή	Τοποθετήστε συρματοδέτη κοντά στη γωνία

Αποφύγετε		
	ΚΟΥΡΤΙΝΕΣ Ή ΜΕΓΑΛΕΣ ΤΕΝΤΕΣ	ΔΙΑΙΡΕΤΕΣ ΑΡΑΘΥΡΟΥ ΜΠΡΟΣΤΑ ΑΠΟ ΤΟΝ ΗΛΙΑΚΟ ΣΥΛΛΕΚΤΗ
Αποφύγετε		
	ΦΥΤΑ ΠΟΥ ΕΜΠΟΔΙΖΟΥΝ ΤΟ ΦΩΣ	ΣΗΤΕΣ ΕΝΤΟΜΩΝ

8 Πίνακες επιδόσεων & ηλιακές ζώνες Solar Pack (P22)

Βήματα για τον καθορισμό της Ηλιακής Ζώνης:

- 1α. Επιλέξτε μια πόλη ή μια περιοχή στο χάρτη, βάσει των χρωμάτων του χάρτη.
- 1β. Επιλέξτε την πλησιέστερη πόλη από τους πίνακες που παρέχονται.
2. Προσδιορίστε την αντίστοιχη ηλιακή ζώνη στο διάγραμμα.
3. Καθορίστε τον προσανατολισμό του παραθύρου (βορεινό, νότιο, ανατολικό ή δυτικό).
4. Προσδιορίστε τη διαδρομή που διανύει το στόρι.
5. Εφαρμόστε τα δεδομένα στο διάγραμμα. Αναφερθείτε σε αυτά για απάντηση.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: 1 κύκλος = 1 κίνηση επάνω / 1 κίνηση κάτω. Μην υπερβαίνετε τις προδιαγραφές που αναφέρονται.

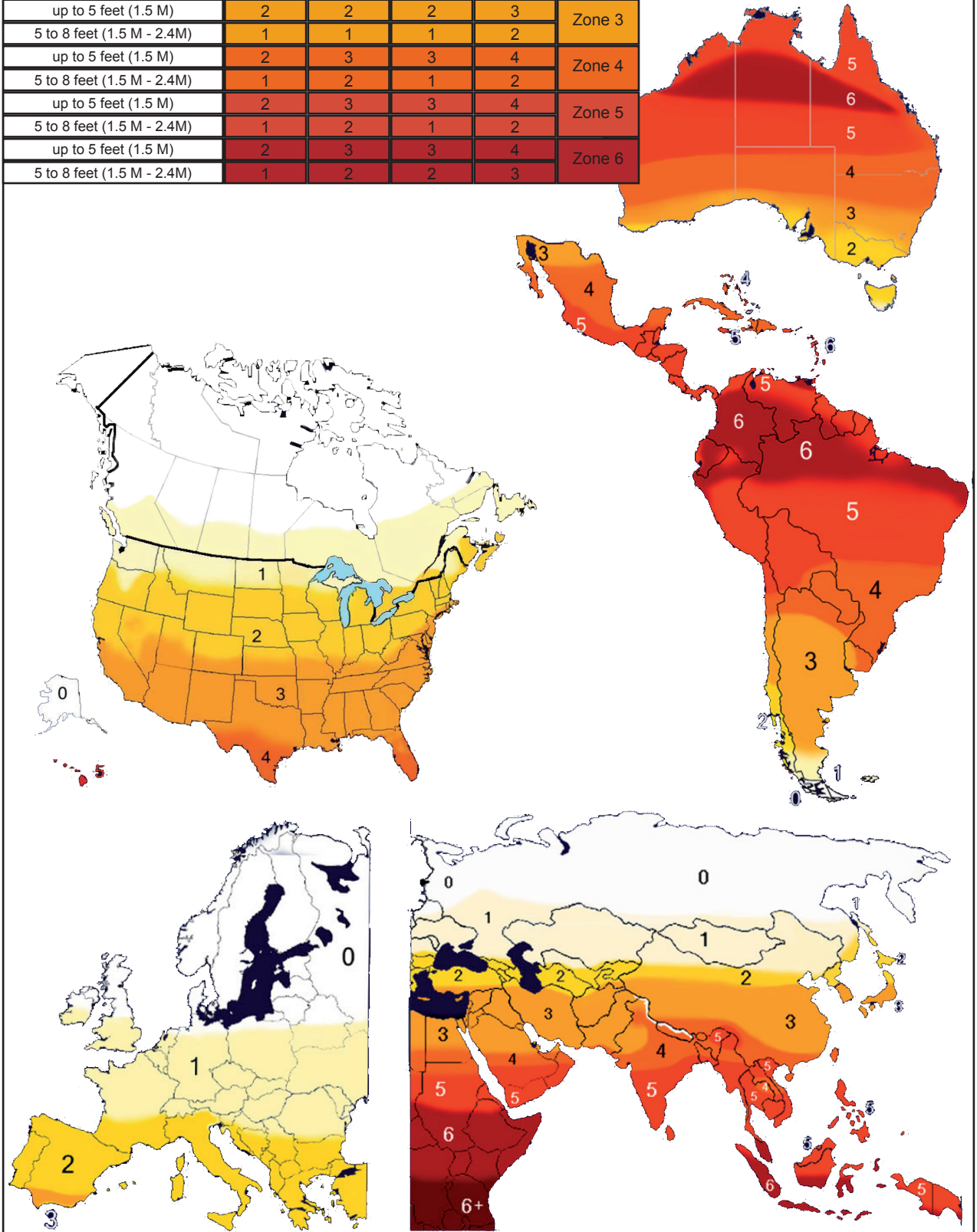
ΕΠΙΣΚΕΥΗ ΒΛΑΒΩΝ ΤΟΥ SOLAR PACK

Κατά την εγκατάσταση	Το μοτέρ δεν λειτουργεί	1. Βεβαιωθείτε ότι τα καλώδια είναι καλά συνδεδεμένα και ότι δεν είναι κομμένα. 2. Βεβαιωθείτε ότι η μπαταρία είναι 100% φορτισμένη. 3. Βλ. ενότητα επισκευής βλαβών του συγκεκριμένου μοτέρ (Εγχειρίδιο χρήσης για Roll-Up, Cord-Lift ή Tilt).
	Ο ηλιακός συλλέκτης δεν κολλάει στο τζάμι μετά από την πρώτη εφαρμογή.	1. Αφαιρέστε το συλλέκτη και το αυτοκόλλητο. Καθαρίστε το τζάμι με ένα πανάκι προετοιμασίας τζαμιού. Στεγνώστε. Εφαρμόστε νέο αυτοκόλλητο, σύμφωνα με τις οδηγίες.
	Το συρόμενο παράθυρο συγκρούεται με τον ηλιακό συλλέκτη, μετά από την τοποθέτηση.	1. Τοποθετήστε ένα στοίχι στο παράθυρο, ώστε να μην είναι δυνατή η σύγκρουση. 2. Τοποθετήστε ένα προαιρετικό στήριγμα ηλιακού συλλέκτη.
	Το Solar Pack χάνει φορτίο ΠΡΙΝ παρέλθουν 3-5 χρόνια χρήσης.	1. Επικοινωνήστε με την Εταιρεία παροχής σέρβις για να επαναφορτίσετε την μπαταρία στο 100%. 2. Διαβάστε το Διάγραμμα επιδόσεων του Solar Pack & την Ενότητα 7.0 Πίνακες & οδηγίες εφαρμογής σε παράθυρο.
Μετά από την εγκατάσταση	Το Solar Pack χάνει φορτίο ΜΕΤΑ από 3-5 χρόνια.	Αγοράστε μια πλήρως φορτισμένη μπαταρία αντικατάστασης Solar Pack από τον Μεταπωλητή σας της Sony ΚΩΔ. #9015624.

Solar Pack Performance Tables & Solar Zones

SOLAR PACK FOR WIREFREE™ MOTORS
REPLACEMENT ENERGY CHART BASED ON CYCLES / DAY FOR ROLL-UP, CORD LIFT & TILT

Cycles per day for this orientation and shade size					Solar Region
SHADE LENGTH	North	West	East	South	
up to 5 feet (1.5 M)	1	1	1	1	Zone 0
5 to 8 feet (1.5 M - 2.4M)	N/A	N/A	N/A	N/A	
up to 5 feet (1.5 M)	1	1	1	2	Zone 1
5 to 8 feet (1.5 M - 2.4M)	N/A	1	N/A	1	
up to 5 feet (1.5 M)	1	2	2	3	Zone 2
5 to 8 feet (1.5 M - 2.4M)	N/A	1	1	1	
up to 5 feet (1.5 M)	2	2	2	3	Zone 3
5 to 8 feet (1.5 M - 2.4M)	1	1	1	2	
up to 5 feet (1.5 M)	2	3	3	4	Zone 4
5 to 8 feet (1.5 M - 2.4M)	1	2	1	2	
up to 5 feet (1.5 M)	2	3	3	4	Zone 5
5 to 8 feet (1.5 M - 2.4M)	1	2	1	2	
up to 5 feet (1.5 M)	2	3	3	4	Zone 6
5 to 8 feet (1.5 M - 2.4M)	1	2	2	3	



Mexico, Central & South America

MEXICO		SOUTH AMERICA		SOUTH AMERICA	
Cabo San Lucas	4	ARGENTINA		PERU	
Cancún	4				
Ciudad Juárez	3	Buenos Aires	3	Lima	5
Ciudad Nezahualcóyotl	4	Córdoba	3	Arequipa	5
Cozumel	4	Rosario	3	Callao	5
Ecatepec	4	Mendoza	3	Trujillo	6
Guadalajara	5	San Miguel de Tucuman	4	Chiclayo	5
Guadalupe	4	La Plata	3	Iquitos	5
La Paz	4			Huancayo	5
Manzanillo	5	BOLIVIA		Piura	6
Mexico City	4			Chimbote	5
Monterrey	4	Santa Cruz de la Sierra	5	Cusco	5
Puebla de Zaragoza	4	Cochabama	5		
Puerto Vallarta	5	La Paz	5	VENEZUELA	
Tijuana	3	Sucre	5		
Veracruz	4	Oruro	5	Maracaibo	5
		Tarja	5	Caracas	5
		Potosi	5	Valencia	5
		Montero	4	Barquisimeto	5
				Ciudad Guayana	5
CENTRAL AMERICA				Barcelona	6
BELIZE		BRAZIL			
Belize City	4	São Paulo	4	SURINAME	
		Rio de Janeiro	4		
COSTA RICA		Salvador	5	Paramaribo	5
		Fortaleza	6		
San José	5	Belo Horizonte	5	URUGUAY	
		Brasilia	5		
EL SALVADOR		Curtitba	4	Montevideo	3
		Manaus	5	Salto	2
San Salvador	5	Recife	6		
HONDURAS		Belém	5		
		Porto Alegre	3		
Tegucigalpa	5	Goiania	5		
		Guarulhos	4		
GUATEMALA		Campinas	4		
		Nova Iguacu	4		
Guatemala City	5				
NICARAGUA		CHILE			
		Santiago	3		
Managua	5	Viña causiño	3		
		Antofagasta	4		
PANAMA		Viña del Mar	3		
		Valparaiso	3		
Ciudad de Panamá	5	Talcahuano	3		
		San Bernardo	3		
THE BAHAMAS		Ternuco	2		
		Iquique	5		
Nassau	4	Concepción	3		
		Rancagua	3		
BARBADOS					
		COLUMBIA			
Bridgetown	5	Bogotá	6		
		Cali	6		
BERMUDA		Medellin	6		
		Barranquilla	5		
Saint George	3	Cartagena	6		
		Cucuta	6		
CUBA					
		ECUADOR			
Havana	4				
		Guayaquil	6		
DOMINICAN REPUBLIC		Quito	6		
		Cuenca	6		
Juan Dolio	4	Santo Domingo de los Colorados	6		
		Machala	6		
HAITI		Manila	6		
		PortoVejo	6		
Port-au-Prince	4	Durán	5		
JAMAICA		GUYANA			
Kingston	5	Georgetown	5		
PUERTO RICO		PARAGUAY			
San Juan	5	Asunción	4		
		San Lorenzo	4		
VIRGIN ISLANDS		Capiatá	4		
		Lambaré	4		
British V.I.	5	Fernando de la Mora	4		
U.S. V.I.	5				

Argentina: Somfy Argentina
+54 (0) 1147 373 700

Australia: Somfy PTY LTD
+61 (0) 2 9638 0744

Austria: Somfy GesmbH
+43 (0) 662 62 53 08

Belgium: Somfy Belux
+32 (0) 2 712 07 70

Brasil: Somfy Brasil STDA
+55 11 (0) 6161 6613

Canada: Somfy ULC
+1 (0) 905 564 6446

China: Somfy China Co. Ltd
+86 21 (0) 6280 9660

Cyprus : Somfy Middle East
+357 (0) 25 34 55 40

Czech Republic: Somfy Spol
s.r.o.
+420 (0) 296 372 486-7

Denmark: Somfy AB Denmark
+45 (0) 65325793

Finland: Somfy AB Finland
+358 (0) 957 13 02 30

France : Somfy France
+33 (0) 820 374 374

Germany: Somfy GmbH
+49 (0) 7472 930 0

Greece: Somfy Hellas
+30 (0) 210 614 67 68

Hong Kong: Somfy Co. Ltd
+852 (0) 2523 6339

Hungary: Somfy Kft
+36 (0) 1814 5120

India: Somfy India PVT Ltd
+91 (0) 11 51 65 91 76

Israel: Sisa Home Automation
Ltd
+972 (0) 3 952 55 54

Indonesia: Somfy Indonesia
+62 (0) 21 719 3620

Italy: Somfy Italia s.r.l
+39 (0) 024 84 71 84

Japan: Somfy KK
+81-45-475-0732

Kingdom of Saudi Arabia:
Somfy Saudi
+966 (0) 1 46 02 748

Kuwait: Somfy Kuwait
+965 (0) 434 89 01

Lebanon:
cf. Cyprus Somfy Middle East
+961 (0) 1 391 224

Malaysia: Somfy Malaysia
+60 (0)3 228 74743

Mexico:
Somfy Mexico SA de CV
+52 (0) 55 5576 3421

Morocco: Somfy Maroc
+212 (0) 22 95 11 53

Netherlands: Somfy BV
+31 (0) 23 55 44 900

Norway: Somfy Norway
+47 (0) 67 97 85 05

Poland: Somfy SP Z.O.O
+48 (0) 22 50 95 300

Portugal:
cf. Spain Somfy Espana SA
+351 (0) 229 396 840

Romania: Somfy SRL
+40 (0) 368 444 081

Russia: Somfy LLC
+7 (0) 495 360 47 72

Singapore: Somfy PTE LTD
+65 (0) 638 33 855

Slovaquia: cf. Czech Republic
Somfy Spol s.r.o.
+420 (0) 296 372 486-7

South Korea: Somfy JOO
+82 (0) 2 594 4333

Spain: Somfy Espana SA
+34 (0) 934 800 900

Sweden: Somfy AB
+46 (0) 40 165900

Switzerland: Somfy A.G.
+41 (0) 44 838 40 30

Taiwan: Somfy Taiwan
+886 (0) 2 8509 8934

Thailand:
Somfy Bangkok Regional Office
+66 (0) 2714 3170

Turkey: Somfy Turkey
+90 (0) 216 651 30 15

UAE: Somfy Gulf
+971 (0)4 88 32 808

United Kingdom: Somfy LTD
+44 (0) 113 391 3030

United States:
Somfy Systems Inc
+1 (0) 609 395 1300